NUK®

Eco Smart Control 300

für / for iOS

Bedienungsanleitung
Operating Instructions

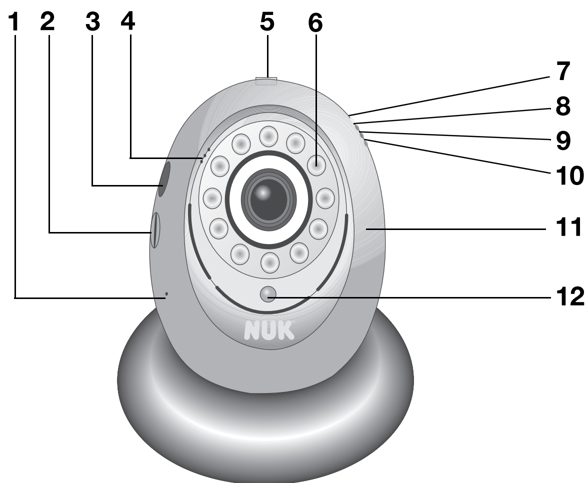


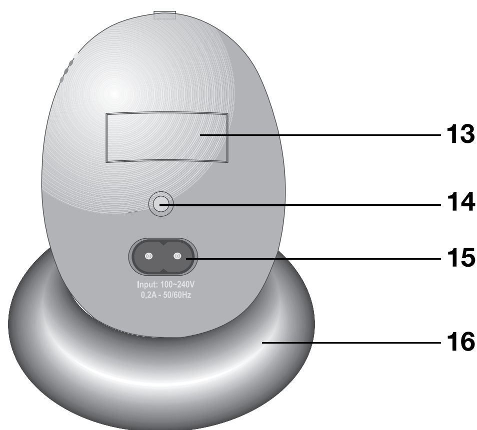
Art.-Nr. 10.256.351

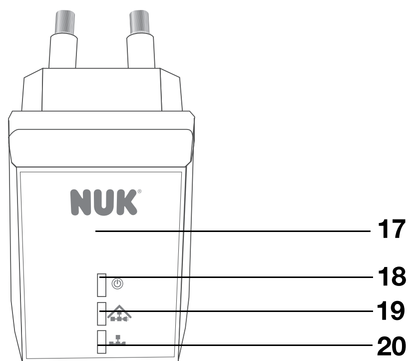
(D) **Deutsch** 4
Bitte Ausklappseite beachten

(GB) **English** 21
Please see inside cover fold-out page

(F) **Français** 38
Veuillez tenir compte des informations fournies sur le rabat


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
NUK


13
14
15
Input: 100~240V
0,2A - 50/60Hz
16


NUK
17
18
19
20

Inhalt

1. Gerätebeschreibung 3
2. Sicherheitshinweise 4
3. Bestandteile des Babyphons 5
4. Funktionsbeschreibung 6
5. Gerät in Betrieb nehmen 7
6. Bedienen der App 9
7. Videoaufnahmen 14
8. Funktion des Powerline Netzwerkes (Powerline Communication). 15
9. Anschließen eines externen Lautsprechers 16
10. Reinigung und Pflege des Gerätes 16
11. Störungen und deren Beseitigung. 17
13. Entsorgung 19
14. Garantie 19
15. Konformitätserklärung 20

Hinweis: Die in dieser Anleitung verwendeten Bildschirmfotos können vom aktuellen Design leicht abweichen, sofern Sie ein neueres Betriebssystem verwenden. Die gezeigten Funktionen bleiben jedoch gleich.

1. Gerätebeschreibung

1.1 Verwendungszweck

Mit diesem Audio und Video Babyphone können Sie Ihr Baby oder kleine Kinder im Kinderzimmer überwachen. Kamera- und Mikrofonsignale werden mit einem Smartphone oder Tablet empfangen.

Zur Signalübertragung kann wahlweise WiFi oder das Internet benutzt werden.

Dieses Gerät ist nur für trockene Innenräume vorgesehen.

Dieses Gerät ist für den Einsatz in Privathaushalten vorgesehen. Für den gewerblichen Einsatz ist es nicht vorgesehen.

1.2 Lieferumfang

- Babyphone:
  - 1 Videokamera (für das Kinderzimmer)
  - 1 Silikonring (zum Aufstellen und zur individuellen Ausrichtung der Kamera)
  - 1 Netzkabel
- Powerline-Zubehör:
  - 1 LAN-Kabel (für Internet-Router oder Modem)
  - 1 Powerline-Adapter (Stromstecker für LAN-Kabel)
- 1 Bedienungsanleitung
- **Nicht** im Lieferumfang enthalten:
  - SD Karte
  - Smartphone

1.3 Funktion des Powerline-Adapters

Die Powerline Technologie (auch dLAN **d**irect **L**ocal **A**rea **N**etwork genannt) benutzt das vorhandene Stromnetz zur Datenübertragung.

Die von der Videokamera aufgezeichneten Bild- und Tonsignale werden moduliert, verschlüsselt und über das Netzkabel in das Stromnetz eingespeist.

Durch die Verschlüsselung der Daten mit einem Kennwort wird das einfache Abhören durch Dritte verhindert.

An einer anderen Steckdose desselben Stromnetzes können die übertragenen Daten empfangen werden. Dazu wird der Powerline Adapter benutzt. In diesem Adapter werden die Daten wieder entschlüsselt und per Kabel an ein Modem oder einen Router weitergeleitet. Mit einem Powerline Adapter können mehrere Sender (Babyphone) empfangen werden.

Die Datenübertragung mittels Powerline Technologie ist schnell und sicher. Durch die Modulierung der Signale wird sichergestellt, dass sich Stromnetz und Datenübertragung nicht gegenseitig stören.

2. Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor dem Gebrauch bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung. Sie ist Bestandteil des Gerätes und muss jederzeit verfügbar sein.
- Verwenden Sie das Gerät und das Zubehör nur für den beschriebenen Verwendungszweck (siehe „1.1 Verwendungszweck“).
- Verwenden Sie nur Zubehör, das mitgeliefert wurde oder ausdrücklich in dieser Bedienungsanleitung erlaubt wird.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht oder großer Hitze aus, da UV-Strahlung und Überhitzung zu einer Versprödung der Kunststoffe führen können und die Elektronik beschädigt werden könnte.
- In der Nähe des Gerätes dürfen sich keine Wärmequellen befinden und das Gerät darf auch nicht abgedeckt werden, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nie in feuchter oder nasser Umgebung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung. Dies könnte die Lebensdauer verkürzen.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht zur Stolperfalle werden und jemand darüber stürzt.
- Nehmen Sie keine Reparaturversuche an der Kamera oder dem Powerline Adapter vor. Beide dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal geöffnet werden.
- Kamera, Powerline Adapter oder Kabel dürfen nicht im beschädigten Zustand verwendet werden.
- Kinder können Gefahren oft nicht richtig einschätzen und sich dadurch Verletzungen zuziehen. Beachten Sie daher:
  - Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (auch Kinder) mit physischer, sensorischer oder geistiger Behinderung oder ohne hinlängliche Erfahrung und/oder Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder im Gebrauch des Geräts unterwiesen.
  - Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen können.
  - Achtung: Die optional in das Gerät einschiebbare Mikro SD-Karte stellt ein Kleinteil dar und könnte von Kindern verschluckt werden.
  - Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolie nicht zur tödlichen Falle für Kinder wird. Es droht Erstickungsgefahr. Verpackungsfolien sind kein Spielzeug.
- Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel, da Ihr Gerät dadurch beschädigt werden könnte.
- Die Video-Verbindung erfolgt über das öffentliche Internet. Die Verbindung ist nach heutigen Maßstäben sicher, aber es

könnte trotzdem sein, dass sie mit fortgeschrittener Technologie abhörbar wird. Dafür übernehmen wir keine Verantwortung. Wir empfehlen, dass Sie sofort das Standard-Passwort ändern und für das neue Passwort vorzugsweise eine Kombination aus Buchstaben, Zahlen und Sonderzeichen verwenden (siehe „Passwort:“ auf Seite 12).

3. Bestandteile des Babyphons

1 Reset-Taste

2 Einschub für MicroSD-Karte
- für MicroSD-Karten mit bis zu 32GB

3 Audio-Ausgang
- Buchse für 3,5 mm Klinkenstecker eines externen Lautsprechers

4 Mikrofon

5 Taste Netzwerksicherheit

6 Infrarot-LEDs (IR-LEDs)
- leuchten bei Dunkelheit den Raum mit für Menschen unsichtbarem Infrarotlicht aus

7 Gelbe LED
- Leuchtet wenn die Verbindung zum P2P-Server (Netzwerkverbindung) besteht

8 Rote LED
- Leuchtet, wenn die Videokamera korrekt arbeitet

9 Blaue LED
- Leuchtet, wenn die Verbindung zum empfangenden dLAN AV-Adapter (Powerline Adapter) besteht

10 Grüne LED
- Leuchtet, wenn die Kamera mit Strom versorgt wird.

11 Kamera

12 Helligkeitssensor
- stellt fest, ob die IR-LEDs eingeschaltet werden müssen

13 Label mit QR-Code und MAC-Adresse

14 Gewinde für Kamerastativ

15 Netzanschluss

16 Silikonring

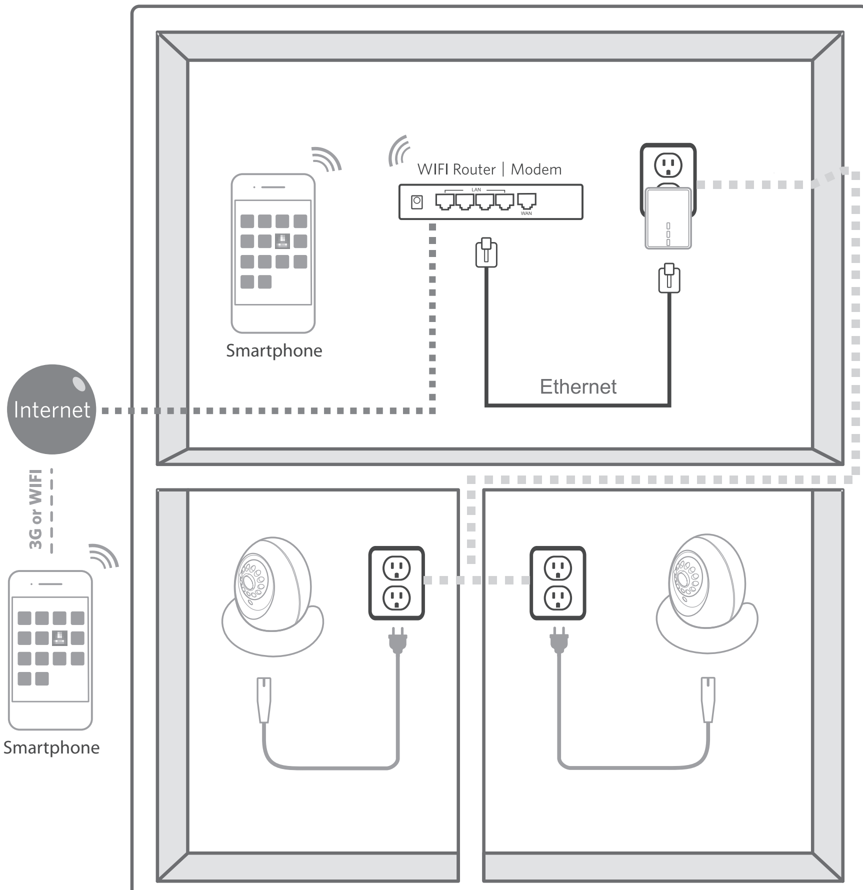
17 Powerline Adapter

18 LED
- An: Stromversorgung ist vorhanden
- Aus: keine Stromversorgung
- Blinken: Standby-Modus

19 LED (Datenverbindung zum Stromnetz)
- rot: langsame Datenübertragung
- orange: normale Datenübertragung
- grün: schnelle Datenübertragung
- aus: keine Verbindung

20 LED (Datenverbindung zum PC-Netz/Ethernet)
- grün: Netzwerkverbindung ist vorhanden
- aus: keine Netzwerkverbindung

4. Funktionsbeschreibung



Die Kamera **11** wird in dem zu überwachenden Raum aufgestellt. Sie kann Bild und Ton übertragen.

Die Kamera ist mit Infrarot- Lichtern ausgestattet, wodurch Objekte in einer dunklen Umgebung, die sich innerhalb von 2 Metern der Kamera befinden, beleuchtet sind.

Durch die Geräusch- oder Bewegungserkennung wird die Kamera aktiviert und kann das Livebild direkt auf das Smartphone (Tablet) übertragen oder das Videosignal aufzeichnen, sofern in der Kamera eine SD-Karte installiert ist. Zusätzlich wird eine Benachrichtigung (Push Notification) zum Smartphone ausgelöst.

Sie kann entweder in den Standfuß **16** gestellt werden oder mit dem Gewinde **14** auf einem Kamerastativ montiert werden.

Mit dem mitgelieferten Netzkabel wird die Kamera ans Stromnetz angeschlossen. Innerhalb der Wohnung kann die Kamera mit jeder beliebigen Steckdose verbunden werden.

In der Kamera arbeitet ein Programm (Powerline AV), das Bild und Ton verschlüsselt und die Signale über die Netzanschlussleitung in die Stromleitung einspeist.

Innerhalb der Wohnung wird der Powerline Adapter **17** in eine Steckdose gesteckt, die nahe beim WiFi-(WLAN-)Router liegt, um die

Signale aus dem Stromnetz auszulesen. Wichtig dabei ist, dass beide Steckdosen (Kamera und Powerline Adapter) an zusammengehörigen Phasen angeschlossen sind, was regelmäßig dann der Fall ist, wenn die Steckdosen am selben Stromzähler angeschlossen sind.

Es können bis zu vier Kameras über einen gemeinsamen Powerline Adapter betrieben werden.

Der Powerline Adapter wird mit dem mitgelieferten Netzwerkkabel an den Router oder Modem angeschlossen, um die Signale einzuspeisen.

Ihr WiFi-(WLAN-)Router überträgt die Signale direkt zu Ihrem Smartphone (Tablet), sofern Sie sich innerhalb des Übertragungsbereiches befinden.

Wenn Sie sich außerhalb des Übertragungsbereiches Ihres lokalen WiFi-Routers befinden, können Sie die Signale auch via Mobilfunk (G3/UMTS) oder per externem WiFi-Access-Point auf Ihr Smartphone übertragen.

5. Gerät in Betrieb nehmen

5.1 Kamera anschließen



Achtung!

- Installieren Sie die Kamera nicht während eines Gewitters.

1. Stecken Sie die mitgelieferte Netzanschlussleitung in den Netzanschluss **15**.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose, die den Technischen Daten entspricht (siehe „12. Technische Daten“ auf Seite 18).
3. Stellen Sie die Kamera **11** im Kinderzimmer so auf, dass das Baby sie nicht erreichen kann.

   Hinweise zur Funkstrahlung:

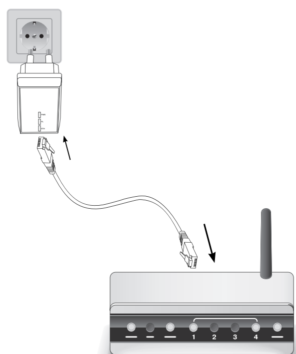
   – Die Kamera arbeitet ohne Funkübertragung. Dadurch wird Ihr Baby keinerlei Funkstrahlung ausgesetzt.

Infrarotbetrieb

Wenn die Beleuchtung im überwachten Raum zu gering ist, schaltet die Kamera automatisch auf Infrarotbetrieb. Dazu werden die Infrarot-LEDs (IR-LEDs) **6** automatisch eingeschaltet, um den Raum mit Infrarotlicht auszuleuchten. Das übertragene Bild ist dann schwarz/weiß.

Hinweis: Die Reichweite der Infrarotbeleuchtung beträgt rund 3- 4 m.

5.2 WLAN-Router anschließen



1. Stecken Sie das mitgelieferte Netzwerkkabel in einen passenden Anschluss Ihres Routers (Modem).
2. Stecken Sie das andere Ende des Netzwerkkabels in den Powerline Adapter **17**.

3. Stecken Sie den Powerline Adapter **17** in eine Netzsteckdose.

Hinweise:

- Stellen Sie immer zuerst die Kabelverbindungen her, bevor Sie den Powerline Adapter in die Steckdose stecken.
- Es dürfen keine Steckdosenleisten mit Überspannungsschutz eingesetzt werden. Diese würden das Signal blockieren.
- Kamera und Powerline Adapter müssen an zusammengehörigen Phasen angeschlossen werden. Dies ist in der Regel dann der Fall, wenn die beiden Steckdosen am selben Stromzähler angeschlossen sind.

5.3 Smartphone/Tablet vorbereiten

1. Verbinden Sie Ihr Smartphone/Tablet mit Ihrem drahtlosen Netzwerk. Näheres zum Verbinden mit einem drahtlosen Netzwerk entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihres iPhone/iPod/iPad.
2. Falls Sie noch keine App zum Lesen von QR-Codes auf Ihrem Smartphone haben:
   - Verbinden Sie sich mit dem App Store.
   - Laden Sie eine App zum Lesen von QR-Codes, z.B. „Barcode-Scanner” herunter und installieren diese.
3. Laden Sie die kostenlose App „NUK LiveCam” aus dem App Store herunter.
4. Starten Sie die NUK LiveCam App.



5. Drücken Sie „Add Camera”.
6. Aktivieren Sie die Kamera. Dazu gibt es drei verschiedene Möglichkeiten:

Möglichkeit 1:

- Drücken Sie „QR-Code”;
- Scannen Sie den QR-Code (UIC-Code) auf der Rückseite der Kamera.
- Geben Sie das Passwort ein. Die Werkseinstellung für das Passwort ist 888888.
- Drücken Sie „SPEICHERN”.

Möglichkeit 2 (funktioniert nur, wenn das Smartphone mit demselben drahtlosen Netzwerk verbunden ist, wie der Powerline Adapter):

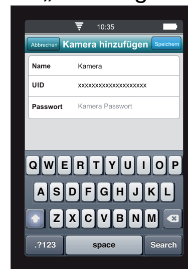
- Während die App gestartet wird, wird das Netzwerk auf bereits vorhandene Kameras durchsucht. Gefundene Kameras werden in einer Liste angezeigt.



- Wählen Sie eine Kamera aus, indem Sie die entsprechende Zeile antippen.
- Geben Sie das Passwort ein. Die Werkseinstellung für das Passwort ist 888888.
- Drücken Sie „SPEICHERN”.

Möglichkeit 3 (manuelle Eingabe):

- Drücken Sie „Hinzufügen”.



- Geben Sie einen Namen für die Kamera ein.
- Geben Sie die UID-Nummer der gewünschten Kamera manuell ein. Diese finden Sie auf der Rückseite der Kamera.

– Geben Sie das Passwort ein. Die Werkseinstellung für das Passwort ist 888888.
– Drücken Sie „SPEICHERN”.

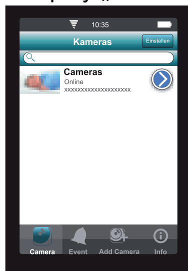
Hinweis: Aus Sicherheitsgründen sollten Sie zum Schutz Ihrer Daten das Passwort sofort ändern (siehe „Passwort:“ auf Seite 12).

7. Drücken Sie das Feld neben „Name”.
8. Geben Sie der Kamera einen Namen, z.B. „Kinderzimmer”.
9. Beenden Sie die Eingaben, indem Sie „Return” drücken.

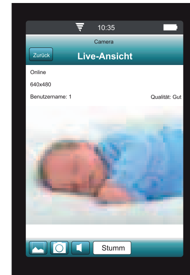
   Es wird nun die Verbindung zur Kamera hergestellt.

   Während der Suche nach der Kamera erscheint im Display „Verbinden....”.

   Sobald die Verbindung hergestellt ist, erscheint im Display „online”.



10. Um die Kamerasignale anzuzeigen, drücken Sie auf den Namen der gewünschten Kamera und das Kamerabild erscheint auf dem Smartphone.



11. Wenn die Meldung erscheint „Unbekanntes Gerät” oder „Offline”, starten Sie eine erneute Suche:
   – Drücken Sie die Taste .
   – Drücken Sie „Erneut verbinden”.

   Es wird erneut versucht, eine Verbindung zur Kamera herzustellen.

   – Drücken Sie „Zurück”, wenn dies erfolgreich war oder starten Sie die Suche erneut.

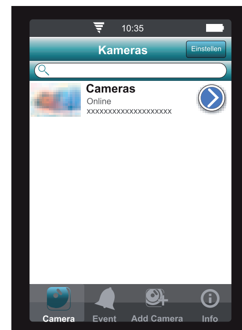
6. Bedienen der App

6.1 App starten und Livebild betrachten

1. Um die App NUK LiveCam zu starten, drücken Sie das entsprechende Symbol auf Ihrem Smartphone.



Es erscheint der Startbildschirm.



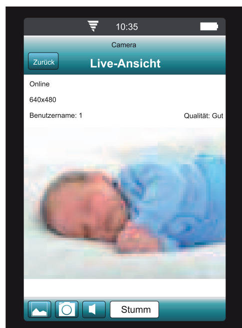
Wenn noch keine Kamera verbunden ist, wird die NUK-Kamera nicht in der Liste angezeigt. Führen Sie in diesem Fall die Schritte gemäß „5.3 Smartphone/Tablet vorbereiten” auf Seite 8 durch.

Wenn die App schon einmal ein Livebild von der Kamera übertragen hat, erscheint links neben dem Namen ein Schnappschuss.

Wenn die App noch kein Livebild von der Kamera übertragen hat, erscheint links neben dem Namen ein leeres Feld.

Wenn unter dem Namen der Kamera „online” angezeigt wird, sind Kamera und Smartphone miteinander verbunden.

2. Um das Livebild zu betrachten, tippen Sie auf den Namen der NUK-Kamera.



Über dem Livebild finden Sie folgende Informationen (nicht bei Tablets):

– **Online**: zeigt an, dass die Verbindung zur Kamera vorhanden ist.
– **640 x 480**: gibt die Auflösung des übertragenen Videobildes an.
– **Benutzer 1**: gibt die Anzahl der Smartphones (Tablets) an, die mit der Kamera verbunden sind.
– **Qualität**: gibt die Qualität der Verbindung bzw. des Bildsignals an.

Unter dem Livebild (bei Tablets am oberen Rand) finden Sie die wichtigsten Bedienmöglichkeiten:

3. Drücken Sie die Schnappschusstaste, um einen Schnappschuss vom aktuellen Livebild zu machen.



Es erscheint „Schnappschuss gespeichert”

4. Drücken Sie die Albumtaste, um das Fotoalbum mit allen Schnappschüssen anzuzeigen.



– Tippen Sie auf ein Bild, um es größer anzuzeigen.
– Sie können das ausgewählte Foto speichern, per E-Mail versenden oder das Foto löschen. Das zugehörigen Symbol finden Sie rechts oben vom Bild.

Innerhalb des Albums können Sie ebenfalls Fotos löschen:

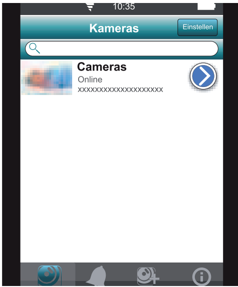
– Drücken Sie „Einstellen”.
– Wählen Sie die Fotos aus, die Sie löschen möchten.
– Drücken Sie „Löschen”.
– Drücken Sie „Fertig”, wenn Sie alle gewünschten Fotos gelöscht haben.
– Drücken Sie „Zurück”, um zum Livebild zurückzukehren.

5. Drücken Sie 🔈, um ein Popup-Fenster für die Tonübertragung zu öffnen:

– Beim aktivieren der App ist die Tonübertragung immer auf stumm geschaltet.
– **Stumm**: keine Tonübertragung.
– **Zuhören**: die von der Kamera aufgenommenen Geräusche hören.
– **Sprache**: Zu dem Baby sprechen. Damit Ihr Baby das hört, was Sie ins Smartphone sprechen, muss an der Kamera ein externer Lautsprecher angeschlossen werden (siehe „9. Anschließen eines externen Lautsprechers“ auf Seite 16).

6.2 Funktionen des Startbildschirmes, App beenden

1. Wenn Sie das Livebild sehen, drücken Sie „Zurück". Es erscheint der Startbildschirm.

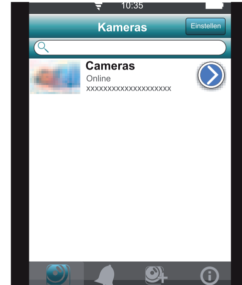


2. Rechts oben befindet sich die Taste „Einstellen". Drücken Sie diese um eine angemeldete Kamera zu entfernen:
   - Drücken Sie auf das rote Symbol vor dem Kamerabild.
   - Drücken Sie „Löschen", um die gewählte Kamera zu entfernen.
3. Unten im Fenster befinden sich Schnellwahltasten für folgende Funktionen:
   - : Zurück zum Startbildschirm (siehe „6.1 App starten und Livebild betrachten“ auf Seite 9).
   - : Videoaufnahme betrachten (siehe „Aufnahmeeinstellungen:“ auf Seite 13).
   - : Kamera hinzufügen (siehe „5.3 Smartphone/Tablet vorbereiten“ auf Seite 8).
   - : Informationen zur App abrufen (siehe „Geräteinformationen:“ auf Seite 13).

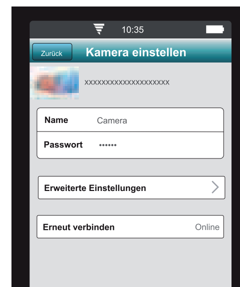
6.3 Einstellen der Kamera

In einem speziellen Kamermenü können Sie alle Einstellungen für die Kamera durchführen.

1. Wenn Sie das Livebild sehen, drücken Sie „Zurück". Es erscheint der Startbildschirm.



2. Drücken Sie .
   Es erscheint ein weiteres Menü.



Name: antippen, um den Namen der Kamera zu ändern.

Passwort: antippen, um das Passwort zu ändern.

Erweiterte Einstellungen: antippen, um das Menü für die Kameraeinstellungen aufzurufen.

Erneut verbinden: antippen, um einen erneuten Verbindungsaufbau durchzuführen.

3. Drücken Sie die Schaltfläche „**Erweiterte Einstellungen**".

Es erscheint das Einstellungsmenü für die Kamera.



In diesem Menü können Sie nach unten blättern, um alle Einstellmöglichkeiten aufzurufen.

4. Um Einstellungen zu ändern, klicken Sie auf das betreffende Feld und wählen in dem aufgehenden Menü die gewünschte Einstellung.
5. Beenden Sie die Eingaben, indem Sie „Return” drücken.

Passwort:

Alt Altes Passwort

Neu Neues Passwort

Bestäti... Passwort bestätigen

Das werksseitig eingestellt Passwort lautet 888888. Dieses sollten Sie ändern, damit Unbefugte keinen Zugriff auf die Kamera haben.

1. Klicken Sie auf das Feld für das alte Passwort „**Alt:**” und geben Sie das alte Passwort ein.
2. Klicken Sie auf das Feld „**Neu:**” für das neue Passwort und geben Sie das neue Passwort ein.

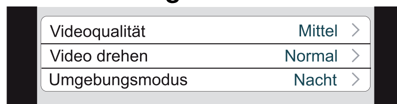
   Hinweis: Das neue Passwort muss zwischen 1 und 15 Zeichen lang sein. Es dürfen keine Sonderzeichen sondern nur Buchstaben und Zahlen verwendet werden.
3. Klicken Sie auf das Feld „**Bestäti...**” und wiederholen Sie das neue Passwort.
4. Klicken Sie „**OK**”.

Die Verbindung wird erneut hergestellt.

Sind während dieser Einstellung noch andere Smartphones oder Tablets mit der Kamera verbunden, bleibt diese Verbindung solange bestehen, bis die App auf dem jeweiligen Gerät geschlossen wird.

Eine neue Verbindung mit der Kamera ist aber nur möglich, wenn auch in diesem Gerät das Passwort auf das neue Passwort geändert wird.

Videoeinstellungen:



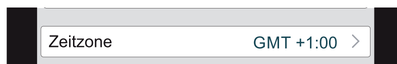
Videoqualität: Hier wird die Auflösung und Datenkompression eingestellt. In der Regel ist die Einstellung „Maximal”. Nur bei einer langsamen Datenverbindung sollten Sie eine niedrigere Qualität wählen.

Video drehen: Hier wählen Sie die Darstellung des Livebildes.

Umgebundsmodus: Damit können Sie die Kamera an die Lichtverhältnisse anpassen:

- **Innen (50 Hz)**: bei künstlicher Beleuchtung mit einem 50 Hz Stromnetz.
- **Innen (60 Hz)**: bei künstlicher Beleuchtung mit einem 60 Hz Stromnetz.
- **Außen**: Bei natürlichem Licht.
- **Nacht**: Keine Beleuchtung. Es wird die Infrarotfähigkeit der Kamera genutzt.

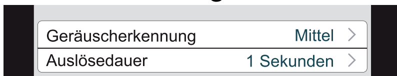
Zeitzone:



Hier können Sie die Zeitzone wählen, in der Sie sich befinden.

Die Zeit, die in dem Bild der Kamera angezeigt wird, wird durch das Netzwerk übertragen. Diese Zeit ist GMT-Zeit. Deutschland liegt in der Winterzeit in der Zone +1 und in der Sommerzeit in der Zone +2.

Geräuscherkennung:

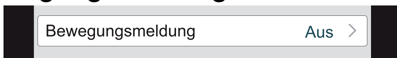


Geräuscherkennung: Hier stellen Sie die Empfindlichkeit der Geräuscherkennung ein, also bei welchem Geräuschpegel sich die Kamera automatisch aktiviert und eine Benachrichtigung an das Smartphone auslöst.

Hinweis: Dieser Geräuschpegel hat keinen Einfluss auf die Lautstärke während der Live-Ansicht. Die Lautstärke muss auf Ihrem Smartphone oder Tablet geregelt werden.

Auslösedauer: Hier stellen Sie ein, wie lange ein Geräusch hörbar sein muss, damit sich die Kamera automatisch aktiviert und eine Benachrichtigung an das Smartphone ausgelöst wird.

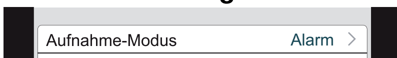
Bewegungsmeldung:



Die Kamera kann nicht nur durch Geräusche aktiviert werden, Sie kann auch durch Bewegungen im Bild aktiviert werden.

Hier stellen Sie die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung ein, also bei welchen Bewegungen sich die Kamera automatisch aktiviert und eine Benachrichtigung an das Smartphone auslöst.

Aufnahmeeinstellungen:



Die Kamera kann mit einer Micro-SD-Karte bestückt werden (siehe „7. Videoaufnahmen“ auf Seite 14) und ist dann in der Lage, Videos aufzuzeichnen.

Modus: Hier stellen Sie ein, ob Sie immer (**Gesamtzeit**), nie (**Aus**) oder nur nach Geräusch- bzw. Ereigniserkennung (**Alarm**) ein Video aufzeichnen möchten.

Wenn Sie „Alarm” einstellen, wird jedesmal, wenn ein Geräusch oder eine Bewegung erkannt wird, ein Video aufgezeichnet. Nach Ende der Aufzeichnung wird eine Benachrichtigung an das Smartphone (Tablet) gesendet und Sie können die Videoaufnahme betrachten (siehe „6.2 Funktionen des Startbildschirmes, App beenden“ auf Seite 11).

Im Modus „Alarm” wird das Bild kontinuierlich aufgezeichnet. Es wird aber immer nur die letzte Minute gespeichert, sobald ein Geräusch bzw. eine Bewegung erkannt wird. Anschließend wird eine Meldung an Ihr Smartphone gesendet.

Für jeden neuen Alarm wird erneut aufgezeichnet.

SD-Karte formatieren:



1. Drücken Sie hier, um die in die Kamera eingelegte SD-Karte zu formatieren.

   Es erscheint ein neues Menü:



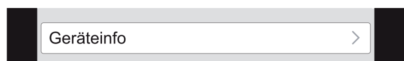
2. Drücken Sie „SD-Karte formatieren”.

   Es erscheint ein neuer Bildschirm.

3. Drücken Sie „Weiter”.

   Die SD-Karte wird nun formatiert. Alle auf der Karte vorhandenen Daten werden gelöscht.

Geräteinformationen:



Hier können Sie nichts einstellen sondern die Informationen zur aktuellen App lesen.

Sofern in der Kamera eine SD-Karte eingelegt ist, wird der Gesamtspeicher sowie der noch freie Speicher angezeigt.

6.4 Benachrichtigung (Push Notification)

Wenn die Funktion Geräuscherkennung (siehe „Geräuscherkennung:“ auf Seite 13) oder Bewegungsmeldung (siehe „Bewegungsmeldung:“ auf Seite 13) aktiviert ist, wird bei Erkennung eines Geräusches bzw. einer Bewegung eine Benachrichtigung durch das Benachrichtigungszentrum des iOS-Systems (Push Notification) ausgelöst.

Weitere Informationen zum iOS-Benachrichtigungszentrum und den zugerhörigen Einstellungen entnehmen Sie bitte der Dokumentation zu Ihrem Smartphone bzw. Tablet.

6.5 Ändern der Verbindung

Wenn die Kamera einmal am Smartphone korrekt angemeldet wurde, sucht sich die NUK LiveCam automatisch die günstigste Verbindung:

Wenn sich das Smartphone im Funkbereich des WLAN-Routers befindet, an dem sie angemeldet wurde, wird diese Verbindung gewählt.

Wenn Sie sich außerhalb der Reichweite des WLAN-Routers befinden und sich an einem WiFi-Access-Point angemeldet haben, wird diese Verbindung gewählt.

Wenn kein WiFi-Netzwerk zur Verfügung steht, nutzt die App das Internet, um eine Verbindung zur Kamera herzustellen. Voraussetzung ist, dass Ihr Smartphone eine ausreichend schnelle Verbindung (mindestens jedoch 3G/UMTS) zum Internet herstellen kann. Hierbei ist zu beachten, dass die Übertragungsqualität eingeschränkt sein kann und dass durch Ihren Provider eventuell Kosten anfallen, sofern Sie keine ausreichende Flat-Rate haben.

7. Videoaufnahmen

Die Kamera ist in der Lage, das Livebild aufzuzeichnen. Dazu muss sie mit einer MicroSD-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) bestückt werden.

1. Schieben Sie die MicroSD-Karte in den Einschub für MicroSD-Karte **2**.

   Hinweise:

   – Der SD-Karten-Slot ist so konstruiert, dass die SD-Karte nur in einer Position korrekt eingesetzt werden kann.

   – Schieben Sie die SD-Karte so weit in den Einschub **2**, dass sie mit einem leisen Klick verriegelt und vollständig im Kameragehäuse verschwindet.

2. Starten Sie die Kamera neu, indem Sie den Netzstecker des Kamerakabels ziehen und danach die Verbindung erneut herstellen.

3. Formatieren Sie die SD-Karte (siehe „SD-Karte formatieren:“ auf Seite 13).

4. Stellen Sie die gewünschten Aufnahmeeinstellungen ein (siehe „Aufnahmeeinstellungen:“ auf Seite 13).

5. Um die Videoaufnahmen zu betrachten, drücken Sie auf dem Startbildschirm auf Event 🔔.

   Hinweis: Die Aufnahmen können Sie nur dann auf Ihrem Smartphone/Tablet betrachten, wenn ihr Gerät mit der Kamera verbunden und diese aktiv ist.

   Es erscheint eine Liste mit den Aufnahmen:



6. Um eine Aufnahme zu betrachten, drücken Sie auf die entsprechende Zeile.

7. Wenn Sie links unten „Suchen” drücken, erscheint ein neues Menü, in dem Sie den Suchzeitraum festlegen können.

   Wenn Sie „Custom period” wählen, können Sie mit Datum und Zeit einen Suchzeitraum vorgeben.
8. Um die Videoaufnahmen an einem PC zu betrachten, benötigen Sie:
   - einen USB-Adapter, um die MicroSD-Karte mit dem PC zu verbinden oder ein Lesegerät oder einen MicroSD Einschub an Ihrem PC;
   - eine Video-Wiedergabesoftware, die das kameraeigene Format HD264 lesen und wiedergeben kann (ggf. ist das Nachrüsten eines passenden Codecs notwendig) oder eine Videokonvertersoftware, die das Format der Videokamera HD264 auf ein gängiges Format wie z.B. mp4 umwandeln kann.
9. Um alle Videoaufnahmen zu löschen, muss die MicroSD-Karte neu formatiert werden (siehe „SD-Karte formatieren:“ auf Seite 13). Das Löschen einzelner Videoaufnahmen ist nicht möglich.

8. Funktion des Powerline Netzwerkes (Powerline Communication)

8.1 Grundlegende Funktionen

Ein Powerline Adapter **17** wird über eine Steckdose in Ihr Stromnetz integriert. Per Netzwerkkabel wird es zusätzlich über Ihren vorhandenen Router oder Modem mit dem Internet verbunden.

In der Kamera befindet sich ebenfalls ein eingebauter Powerline Adapter, der nun über Ihre Stromleitung Daten mit dem Powerline Adapters **17** austauscht.

Der Powerline Adapter **17** stellt nun ein eigenes WiFi/WLAN Netzwerk her, über das Ihr Smartphone auch von unterwegs auf bis zu 4 angeschlossene Kameras zugreifen kann (siehe „5.3 Smartphone/Tablet vorbereiten“ auf Seite 8).

Das Powerline Netzwerk ist mit einer Standard-Verschlüsselung versehen.

8.2 Zweites Netzwerk einrichten

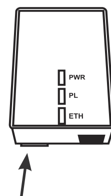
Im Normalfall (mit nur einer Kamera **11** und einem Powerline Adapter **17**) ist die werksseitig eingestellte Standardverschlüsselung unkritisch. Diese ist bei Kamera und Powerline Adapter **17** identisch, sodass sich beide verstehen können.

Nur bei einer sehr aufwändigen Installation mit mehreren Kameras und Powerline Adaptern, die getrennt voneinander arbeiten sollen, muss ein zweites Netzwerk installiert werden.

Da beide Netzwerk mit denselben Stromleitungen arbeiten, müssen sie verschiedene Verschlüsselungen haben.

Um eine neue Verschlüsselung für das zweite Netzwerk einzurichten, gehen Sie so vor:

1. Trennen Sie die Kameras und Powerline Adapter des ersten Netzwerkes vom Stromnetz.
2. Richten Sie das zweite Netzwerk, bestehend aus einer oder mehreren Kameras und einem Powerline Adapter mit der Standardverschlüsselung ein (siehe „5. Gerät in Betrieb nehmen“ auf Seite 7).
3. Drücken Sie den Knopf auf der Unterseite des Powerline Adapters **17** zwischen 1 und 3 Sekunden lang.



4. Der Powerline Adapter erzeugt nun eine neue Verschlüsselung.

5. Drücken Sie innerhalb von 120 Sekunden bei allen Kameras des zweiten Netzwerks die Taste Netzwerksicherheit **5**.

   Die Kameras übernehmen den neuen Schlüssel vom Powerline Adapter und arbeiten nun mit diesem zusammen.

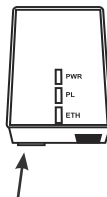
   Aus Sicherheitsgründen ist die Zeitdauer der Übernahme auf 120 Sekunden begrenzt. Schaffen Sie es nicht auf Anhieb, innerhalb dieser Zeit alle Kameras auf den neuen Schlüssel einzustellen, fangen Sie erneut bei Punkt **3.** an.
6. Schließen Sie Powerline Adapter und Kameras des ersten Netzwerkes wieder an die Stromleitung an.

Da beide Netzwerke nun mit unterschiedlicher Verschlüsselung arbeiten, können sie getrennt voneinander betrieben werden.

8.3 Verschlüsselung zurücksetzen

Um die Verschlüsselung des zweiten Netzwerkes wieder auf den Standardschlüssel zurückzusetzen, gehen Sie so vor:

1. Drücken Sie den Knopf auf der Unterseite des Powerline Adapters **17** mindestens 15 Sekunden lang.



   Die Verschlüsselung des Powerline Adapters ist auf den Standardschlüssel zurückgesetzt.
2. Drücken Sie bei den Kameras die Taste Netzwerksicherheit **5** mindestens 15 Sekunden lang.

   Die Verschlüsselung der Kamera ist auf den Standardschlüssel zurückgesetzt.

9. Anschließen eines externen Lautsprechers

Damit Sie über Ihr Smartphone zu Ihrem Baby sprechen können, muss an der Videokamera ein externer Lautsprecher angeschlossen werden. Gut geeignet dafür sind PC-Lautsprecher.

Hinweis: Aufgrund der schwankenden Datenübertragungsrate beim WLAN oder der Mobilfunkübertragung ist die Sprache unter Umständen zeitverzögert zu hören.

Der Lautsprecher wird mit einem 3,5 mm Klinkenstecker an der Buchse **3** angeschlossen.

Technische Daten:

- Impedanz: 8 Ohm oder Aktivlautsprecher
- Anschluss: 3,5 mm Stereo-Klinkenstecker

10. Reinigung und Pflege des Gerätes

10.1 Reinigung



Warnung! Um die Gefahr eines elektrischen Schlages, einer Verletzung oder einer Beschädigung zu vermeiden:

- Ziehen Sie immer die Netzanschlussleitung der Kamera aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Die Einzelteile niemals in Wasser tauchen.

Vorsicht! Verwenden Sie keinesfalls scheuernde, ätzende oder kratzende Reinigungsmittel. Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.

1. Wischen Sie, falls erforderlich, die Einzelteile mit einem feuchten Tuch ab.
2. Benutzen Sie das Babyphone erst wieder, wenn alle Teile vollständig getrocknet sind.
3. Säubern Sie bei Bedarf vorsichtig die Kameralinse mit einem weichen Tuch, z.B. einem Brillenreinigungstuch.

11. Störungen und deren Beseitigung

Störung	Ursache	Beseitigung
Kamera zeigt kein Bild oder überträgt keinen Ton	Kamera ist nicht angeschlossen	„5.1 Kamera anschließen” auf Seite 7
	Powerline Adapter ist nicht korrekt angeschlossen	„5.2 WLAN-Router anschließen” auf Seite 7
	Kamera ist nicht am Smartphone (Tablet) angemeldet	„5.3 Smartphone/Tablet vorbereiten” auf Seite 8
	Software der Kamera reagiert nicht	Kamera vom Netz trennen, 10 Sekunden warten und erneut verbinden
	Passwort ist nicht korrekt	„Passwort:” auf Seite 12
	Verschlüsselung der Kamera ist gestört	Verschlüsselung zurücksetzen (siehe „8.3 Verschlüsselung zurücksetzen“ auf Seite 16).
	Software im Smartphone ist abgestürzt	SmartPhone aus- und wieder einschalten. Verbindung zur Kamera erneut herstellen (siehe „6.1 App starten und Livebild betrachten“ auf Seite 9)
	WiFi/WLAN Verbindung funktioniert nicht	WiFi/WLAN Verbindung herstellen (siehe Bedienungsanleitung Ihres Smartphones/ Tablets).
	Mobilfunk-Übertragung funktioniert nicht	Mobilfunk-Übertragung herstellen (siehe Bedienungsanleitung Ihres Smartphones/ Tablets).
	Kamera und Powerline-Adapter sind nicht an derselben Stromphase angeschlossen	Ggf. muß ein Elektriker die verwendeten Steckdosen auf dieselbe Stromphase umklemmen (dies darf nur von einem Fachmann durchgeführt werden).
Bild flimmert	Beleuchtung im überwachten Raum ist ungünstig	Beleuchtung erhöhen oder verringern
Bild ist schwarz/ weiß	Beleuchtung ist so schwach, dass sich automatisch die Infrarotbeleuchtung einschaltet.	Das Infrarotbild ist immer schwarz/weiß. Falls unerwünscht, muss der überwachte Raum beleuchtet werden (siehe „Infrarotbetrieb“ auf Seite 7).
Bild oder Ton sind unsauber	Die verwendete Datenübertragung ist zu langsam	Bildauflösung reduzieren (siehe „Aufnahmeeinstellungen:“ auf Seite 13)
Bild und Ton kommen verzögert am Smartphone an	Die Codierung und Decodierung der Videosignale kostet immer etwas Zeit	Lässt sich nicht beseitigen, da systembedingt.
Der Datenverbrauch ist bei Zugriff über das Internet zu hoch	Zu hohe Bildauflösung	Bildauflösung reduzieren (siehe „Aufnahmeeinstellungen:“ auf Seite 13)
		Falls möglich, WiFi-Netzwerk nutzen.

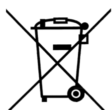
12. Technische Daten

Kamera	
Bildsensor	1/4” Progressive scan CMOS sensor
Linse	F1.2 6.0mm
Bildwinkel Min.	56 Grad diagonal
Beleuchtung Video	2 Meter Abstand IR-Beleuchtung
Komprimierung	H.264
Auflösung	640X480
Audio	Zwei-Wege-(Vollduplex) über Mikrofon und Audio Out über Kamera
Kamera Speicher	Micro-SD / SDHC-Karten-Slot (bis zu 32GB)
Benutzer	4 gleichzeitige Benutzer
Standards	Powerline AV
Netzwerkschnittstelle	Ein RJ-45 (10/100BASE-T Ethernet) über PN928-EB 200Mbps Stromleitung Port auf PN928-EB und PC10g jede 128-Bit-AES-Link-Verschlüsselung mit Schlüsselmanagement
Modulationsverfahren	OFDM Symbol Modulation auf Zeilensynchronisation 1024/256/64/16/8 - QAM, QPSK, BPSK, ROBO Trägermodulation
Frequenzband	2 ~ 28 MHz
Betriebsbereich	Geschätzte Reichweite von 300 Metern in Putzleitungen
Verkabelung	100Base-T, Cat. 5 UTP-Kabel auf PN928-EB zum Router
Betriebstemperatur	0° C bis 40° C Umgebungstemperatur
Temperatur Lagerung	-20 ° C bis 70 ° C Umgebungstemperatur
Luftfeuchtigkeit	Maximal 10 bis 90% (nicht kondensierend)
Power Input	100 ~ 240V 50/60Hz Innen
Netzanschluss	EU-Vorgaben
Zertifizierung	Homeplug-AV Powerline Zertifizierung / CE 0680 Zertifizierung / ROHS-, ECO-Design-, REACH-, WEEE-Zertifizierung
dLAN AV-Adapter (Powerline Adapter)	
Spannungsversorgung	100 - 240V / 50/60Hz
Hauptchipsatz	Broadcom BCM60321
Computer Interface	IEEE802.3 IEEE802.3u
Standards	Powerline AV
Netzwerkschnittstelle	1x RJ-45 (10/100BASE-T Ethernet) 1x Stromleitung 200 Mbps-Anschluss unterstützt die Koexistenz mit HomePlug 1.0 (14/85mbps)
Sicherheit	128-Bit-AES-Link-Verschlüsselung mit Schlüsselmanagement
PHY-Datenrate	200 Mbps über Powerline und Ethernet 10/1000Mbps auf OFDM Symbol
Modulationsverfahren	Modulation auf Zeilensynchronisation 1024/256/64/8. QAM, QPSK, BPSK, ROBO Trägermodulation
Frequenzband	2 - 28 MHz
Zusatzprotokolle	Mix von TDMA und CSMA / CA-Kanalzugriffsschema, CO Gerätegenerationen eine periodische Beacon Träger für Kanalzugriffsschema

Betriebsbereich	Maximal 300 Meter in Putzleitungen
Verkabelung	100Base-T, Cat. 5 Kabel
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C Umgebungstemperatur
Temperatur Lagerung	-20 ºC bis 70 ºC Umgebungstemperatur
Relative Luftfeuchtigkeit	Maximal 10 bis 90% (nicht kondensierend)
Typ	PN928-EBg
AV 1-Port nano	Broadcom BCM60321
	Ultrakompakt (64x46,5x24,5 mm)
	Optimiert für Satelliten- und IPTV-Installationen, DVR-Vernetzung
	Sicherheitsdruckknopf für softwarefreie Konfiguration
	128-bit AES security
	CSMA/CA, TDMA
	QoS
	2 - 28 MHz
Zertifizierung	Homeplug-AV Powerline Zertifizierung / CE 0680 Zertifizierung / ROHS-, ECO-Design-, REACH-, WEEE-Zertifizierung

13. Entsorgung

13.1 Gerät



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten.

13.2 Verpackung

Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, achten Sie auf die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land. Entsorgen Sie die Verpackung in Deutschland über eine Sammlung des Dualen Systems (Grüner Punkt).

14. Garantie

Neben den Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag gewähren wir als Hersteller bei sachgemäßer Handhabung des Gerätes und unter Beachtung der Bedienungsanleitung 24 Monate Garantie ab Kauf des Gerätes. Das Kaufdatum und der Gerätetyp sind durch eine Kaufquittung zu belegen.

Die gesetzlichen Rechte des Käufers werden durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt.

Wir verpflichten uns, innerhalb der Garantiezeit alle Mängel zu beseitigen, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Verschleißteile sind von der Garantie ausgenommen.

Geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchs-tauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, lösen die Garantiepflicht nicht aus. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, auf Fehlgebrauch oder man-

gelnde Pflege zurückzuführen sind oder wenn am Gerät Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierfür von uns nicht ermächtigt sind.

Die Garantieleistung erfolgt nach unserer Wahl durch Reparatur, Austausch von Teilen oder Austausch des Gerätes. Die Ausführung von Garantieleistungen bewirkt weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist - ausgeschlossen.

Transportkosten und -risiken werden von uns nicht übernommen.

Die Einsendung eines Gerätes ohne Nachweis des Kaufdatums wird als Reparaturfall behandelt. Eine Reparatur des Gerätes erfolgt erst nach Rücksprache mit dem Kunden.

Für eventuelle Rückfragen bewahren Sie bitte Anschrift und Artikel-Nummer auf.

Diese Garantiebedingungen gelten für in Deutschland gekaufte Geräte.

Für nicht in Deutschland gekaufte Geräte kommen die für das jeweilige Land geltenden Garantiebedingungen zur Anwendung.

MAPA GmbH, Industriestraße 21-25, 27404 Zeven, Germany

14.1 Service-Center

Die Service-Adressen finden Sie in (siehe „Contact addresses“ auf Seite 57).

Artikel-Nr.:10.256.351

14.2 Lieferant

Bitte beachten Sie, dass diese Anschrift **keine Serviceanschrift** ist. Kontaktieren Sie ein oben benanntes Service-Center.

MAPA GmbH
Industriestraße 21-25
27404 Zeven
Germany
www.nuk.com

15. Konformitätserklärung

Das Gerät erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien sowie deren nationalen Umsetzungen. Diese sind aus der EU-Konformitätserklärung ersichtlich, die beim Hersteller angefordert werden kann. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.nuk.de.

Contents

1. Description of device 21
2. Safety information 22
3. Components of the baby phone 23
4. Description of function 24
5. Starting the device 25
6. Using the app 27
7. Videos 31
8. Function of Powerline network (Powerline Communication) 32
9. Connecting an external loudspeaker 33
10. Cleaning and maintaining the device 34
11. Faults and how to remedy them 34
13. Disposal 36
14. Warranty 36
15. Declaration of conformity 37

Note: The screenshots used in these instructions may deviate slightly from the actual design if you are using a newer operating system. The functions shown are the same, however.

1. Description of device

1.1 Proper use

This baby phone with audio and video functions enables you to monitor your baby or small children in their room or nursery. A smartphone or tablet is used to receive the camera and microphone signals.

The signal is transmitted using either WiFi or the Internet.

This device is only intended for use in dry, indoor rooms.

This device is intended for use in private households. It is not intended for commercial use.

1.2 Contents of pack

- Baby phone:
  - 1 video camera (for the nursery)
  - 1 silicone ring (for setting up and positioning the camera)
  - 1 network cable
- Powerline accessories:
  - 1 LAN cable (for Internet router or modem)
  - 1 Powerline adapter (plug for LAN cable)
- 1 set of operating instructions
- **Not** included in this pack:
  - SD card
  - Smartphone

1.3 Function of Powerline adapter

The Powerline technology (also known as dLAN **d**irect **L**ocal **A**rea **N**etwork) uses the existing power supply system to transmit data.

The images and sounds captured by the video camera are modulated, encrypted and fed into the power supply system via the network cable.

By encrypting the data with a password, interception by any third party is prevented.

The data transmitted can be received at another plug socket on the same power supply network. This is where the Powerline Adapter comes in. In this adapter, the data is encrypted again and forwarded to a modem or router via cable. With a Powerline Adapter, several senders (baby phone) can be received.

The transmission of data using Powerline technology is quick and safe. Through modulation of the signals, there is no interference between power supply network and data transmission.

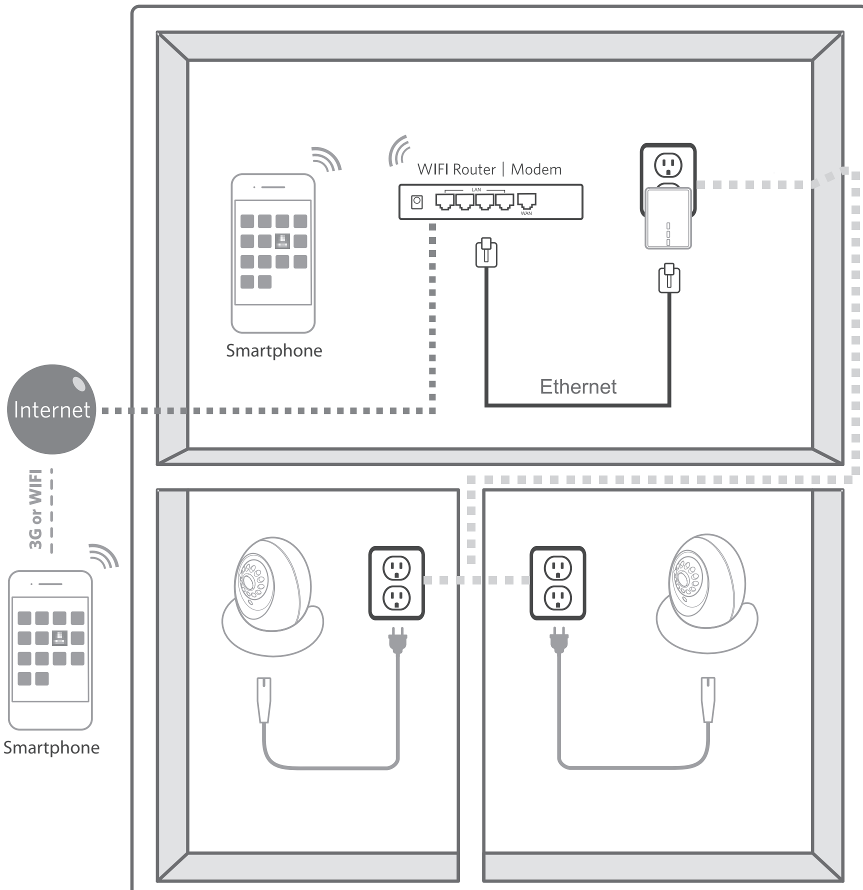
2. Safety information

- Please read these instructions for use carefully before using the baby phone. These instructions form part of the device and must be kept to hand at all times.
- Use the device and its accessories only for the proper use described (see “1.1 Proper use”).
- Use only the accessories supplied with the device or expressly permitted in these instructions.
- Do not expose the device to direct sunlight or extreme heat as UV rays and overheating may make the plastic brittle and the electronics could become damaged.
- In order to prevent overheating, the baby phone should not be placed near any sources of heat and should also not be covered.
- Never use the baby phone in damp or wet surroundings.
- Never use the baby phone in dusty surroundings. This could shorten the life of the device.
- Make sure the cable is tucked away neatly to prevent anyone from tripping over it.
- Do not carry out any repairs on the camera or Powerline adapter. Both devices must only be opened by trained personnel.
- If the camera, Powerline adapter and cable show any sign of damage they should not be used.
- Children are often poor judges of hazards and this results in them sustaining injuries, so:
  – This device is not designed to be used by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities or with insufficient experience and/or knowledge, unless a person responsible for their safety is supervising them or instructing them on how to use the device.
  – Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
  – Warning! The optional Micro SD card for inserting into the baby phone is a small part wich could easily be swallowed by children.
  – Ensure that the plastic packaging does not become a lethal trap for children. There is a risk of suffocation. Plastic packaging is not a toy.
- Never use sharp or abrasive cleaning agents as these could damage the device.
- The video connection is made via the public Internet network. The connection is safe by today's standards, however it could still be intercepted using advanced technology. We accept no liability in such cases. We recommend that you change your standard password immediately and use a combination of letters, numbers and special characters for the new one (see “Password:“ on page 29).

3. Components of the baby phone

1 Reset button
2 Slot for MicroSD card
– for MicroSD cards with up to 32GB
3 Audio outlet
– socket for 3.5 mm phone jack of an external loudspeaker
4 Microphone
5 Network security button
6 Infrared LEDs (IR-LEDs)
– illuminates a dark room with infrared light invisible to people
7 Yellow LED
– lights up when there is a connection to the P2P server (network connection)
8 Red LED
– lights up when the video camera is working correctly
9 Blue LED
– lights up when there is a connection to the receiving dLAN AV adapter (Powerline adapter)
10 Green LED
– lights up when the camera is being charged.
11 Camera
12 Brightness sensor
– determines whether the IR-LEDs need to be switched on
13 Label with QR code and MAC address
14 Thread for camera tripod
15 Network connection
16 Silicone ring
17 Powerline adapter
18 LED
– On: Active power supply
– Off: No power supply
– Flashing: Standby mode
19 LED (data connection to power supply network)
– Red: Data transmission slow
– Orange: Data transmission normal
– Green: Data transmission fast
– Off: No connection
20 LED (data connection to PC network/Ethernet)
– Green: Active network connection
– Off: No network connection

4. Description of function



The camera **11** is set up in the room that will be monitored. It can transmit images and sounds.

The camera comes equipped with infrared lights which light up objects within two metres of the camera when the room is dark.

The camera is activated when noise or movement is detected, transmitting the live image directly to the smartphone (tablet). If an SD card is installed in the camera, it will record the video signal. A message (Push Notification) is also sent to the smartphone.

The camera can either be placed in the pedestal **16** or mounted to a camera tripod with the thread **14**.

The camera is connected to the power supply network using the network cable. It can be connected to any plug socket within the home.

The camera has a programme (Powerline AV) that encrypts image and sound and feeds the signals to the power line via the supply cable.

The Powerline adapter **17** is plugged into a socket in the home that is located close to the WiFi (WLAN) router, which then reads out the signals from the power supply

network. Please make sure that both plug sockets (camera and Powerline adapter) are connected to related phases, which is generally the case anyway when plug sockets are connected to the same electricity meter.

Up to four cameras can be operated using the same Powerline adapter.

The signals are transmitted using the Powerline adapter, which is connected to the router or modem using the network cable supplied.

Your WiFi (WLAN) router transmits the signals directly to your smartphone (tablet) once you are located within the transmission range.

If you are located outside the transmission range of your local WiFi router, the signals can also be transmitted via mobile radio (G3/UMTS) or an external WiFi access point on your smartphone.

5. Starting the device

5.1 Connecting the camera



Please note

- Do not install the camera during a storm.

1. Connect the network cable provided to the power supply **15**.
2. Insert the plug into a power socket that conforms to the technical data (see “12. Technical data“ on page 35).
3. Position the camera **11** somewhere in the nursery where your baby will not be able to reach it.

   Radio waves:

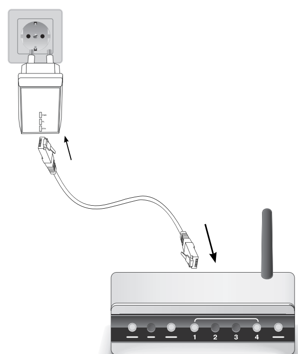
   – The camera works without wireless transmission. Your child is thus not exposed to any wireless radiation.

Infrared operation

If the room to be monitored is too dark, the camera will automatically switch to infrared operation. Here, the infrared LEDs (IR-LEDs) **6** switch on automatically to illuminate the room with infrared light. The image transmitted is then black and white.

Note: The range of the infrared light is approx. 3- 4 m.

5.2 Connecting the WLAN router



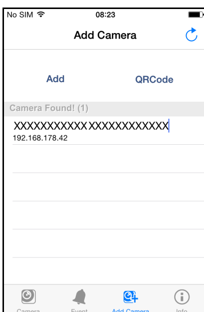
1. Insert the network cable provided into a suitable connection on your router (modem).
2. Insert the other end of the network cable into the Powerline adapter **17**.
3. Insert the Powerline adapter **17** into a power supply socket.

Notes:

- Always connect the cables before inserting the Powerline adapter into the socket.
- Multiple socket outlets with overheating cutout may not be used. These block the signal.
- The camera and Powerline adapter must be connected to related phases. This will generally be the case when both plug sockets are connected to the same electricity meter.

5.3 Preparing the smartphone/tablet

1. Connect your smartphone/tablet to your wireless network. Further information on connecting to a wireless network can be found in the instructions for your iPhone/ iPod/iPad.
2. If you do not have the app for reading QR codes on your smartphone:
   – Connect to the App Store.
   – Download and install the app for reading QR codes, e.g. "Barcode Scanner".
3. Download the free app "NUK LiveCam" from the App Store.
4. Start the NUK LiveCam App.



5. Press "Add Camera".
6. Activate the camera. To do this, there are three options:

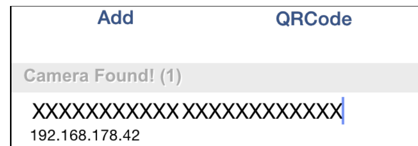
   Option 1:

   – Press "QR code";

– Scan the QR code (UIC code) on the reverse side of the camera.
– Enter the password. The factory-set password is 888888.
– Press "SAVE".

Option 2 (only works if the smartphone is connected to the same wireless network as the Powerline adapter):

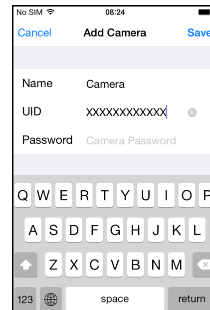
– While the app is starting, there will be a search for any cameras already on the network. Any cameras found will be shown in a list.



– Select the camera by tapping the corresponding row.
– Enter the password. The factory-set password is 888888.
– Press "SAVE".

Option 3 (manual entry):

– Press "Add".



– Enter a name for the camera.
– Manually enter the UID number of the required camera. This can be found on the reverse of the camera.
– Enter the password. The factory-set password is 888888.
– Press "SAVE".

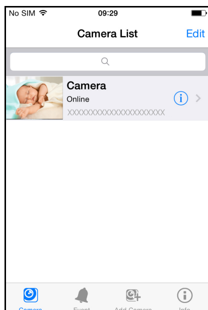
Note: For security reasons, you should immediately change the password to protect your data (see “Password:“ on page 29).

7. Click on the field beside "Name".
8. Give the camera a name, e.g. "Nursery".
9. Complete the entry by clicking on "Return".

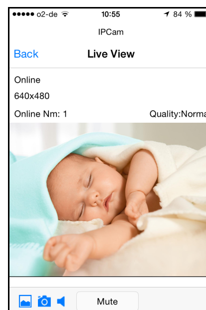
   The camera will now be connected.

   When searching for the camera, the following will appear in the display: "Connecting...".

   As soon as the connection is made, the display will show "Online".



10. To display the camera signals, press the name of the required camera and the camera image will appear on the smartphone.



11. If the message "Unknown device" or "Offline" appears, start the search again:
    – Press the button .
    – Press "Connect again".

    Another attempt will be made to make a connection with the camera.
    – Press "Back" if this was successful or you wish to start the search again.

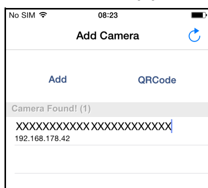
6. Using the app

6.1 Starting the app and viewing the live image

1. To start the NUK LiveCam app, press the corresponding symbol on your smartphone.



   The start screen will appear.



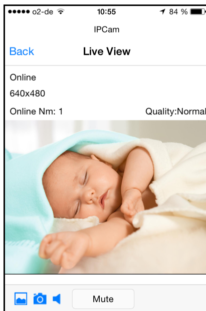
   If there is no camera connected yet, the NUK camera will not appear in the list. In this case, carry out the steps as described in “5.3 Preparing the smartphone/tablet” on page 26.

If the app has already transmitted a live image from the camera, a snapshot will appear on the left beside the name.

If the app has not transmitted any live images from the camera, an empty field will appear on the left beside the name.

If "Online" appears below the name of the camera, the camera and smartphone are connected with each other.

2. To view the live image, tap the name of the NUK camera.



The live image will provide the following information (not with tablets):

– **Online**: Shows that there is an active connection to the camera.
– **640 x 480**: The resolution of the video image transmitted.
– **User 1**: The number of smartphones (tablets) that are connected with the camera.
– **Quality**: The quality of the connection or image signal.

Under the live image (at the upper edge of tablets), you will find the most important functions:

3. Press the snapshot button to take a snapshot of the live image.

   "Snapshot saved" will appear.

4. Press the album button to display the photo album with all snapshots.

   – Tap the image to view a larger version.
   – You can save the photo selected, send it via email or delete it. The corresponding symbol is located on the upper right-hand side of the screen.

   Photos can also be deleted from the album:

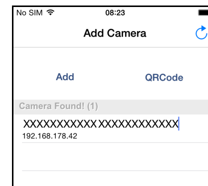
   – Press "Remove".
   – Select the photos you wish to delete.
   – Press "Delete".
   – Press "Finished" when you have deleted all the selected photos.
   – Press "Back" to return to the live image.

5. Press to open a pop-up window for managing sound:

   – When activating the app, the sound will always be set to mute.
   – **Mute**: No sound transmitted.
   – **Listen**: Listen to the sounds recorded by the camera.
   – **Speak**: Speak to your child. In order for your child to hear what you are saying into the smartphone, you will need to connect an external loudspeaker to the camera (see “9. Connecting an external loudspeaker“ on page 33).

6.2 Functions of the start screen, closing the app

1. When you see the live image, press "Back". The start screen will appear.



2. The "Remove" button can be found in the top right-hand corner. Press this button to remove a registered camera:

   – Press the red symbol before the camera image.
   – Press "Delete" to delete the selected camera.

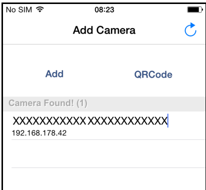
3. At the bottom of the screen, you will find short-cut keys for the following functions:

   – : Return to start screen (see “6.1 Starting the app and viewing the live image“ on page 27).
   – : View video recording (see “Recording settings:“ on page 30).
   – : Add camera (see “5.3 Preparing the smartphone/tablet“ on page 26).
   – : Call up information on app (see “Device information:“ on page 31).

6.3 Camera settings

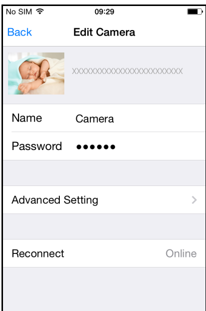
In a special camera menu, you can apply all settings for the camera.

1. When you see the live image, press "Back". The start screen will appear.



2. Press .

   Another menu will appear.



   Name: Tap this field to change the name of the camera.

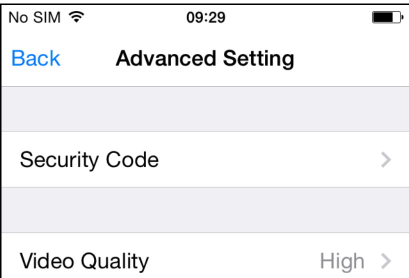
   Password: Tap this field to change the password.

   Advanced settings: Tap this field to call up the menu for the camera settings.

   Connect again: Tap this field to re-establish the connection.

3. Press the button "**Advanced settings**".

   The settings menu for the camera will appear.



You can scroll through this menu to view and call up all setting options.

4. To change settings, click on the field in question and select the required setting from the menu that appears.
5. Complete the entry by clicking on "Return".

Password:

Old Old Password

New New Password

Confirm Confirm Password

The factory setting is 888888. We recommend changing this password to prevent unauthorised access to the camera.

1. Click on the field for the old password "**Old:**" and enter the old password.
2. Click on the field "**New:**" for the new password and enter the new password.

   Note: The new password must be between 1 and 15 characters long. You may not use special characters; only letters and numbers.

3. Click on the field "**Confirm**" and enter the new password again.
4. Click on "**OK**".

The connection will be made again.

If there are other smartphones or tablets connected with the camera when changing this setting, this connection remains in place until the app is closed on the respective device.

Setting up a new connection with the camera is only possible if the password for this device has also been changed to the new one.

Video settings:

Video Quality	High >
Video Flip	Normal >
Environment Mode	Indoor(50Hz) >

Video quality: Resolution and data compression are set here. The setting here is generally "maximum". A lower setting should only be selected if the data connection is slower.

Video Flip: Here, you can choose to film a video.

Environment Mode: The camera can be adapted to the lighting conditions:

- **Indoor (50 Hz)**: For artificial lighting conditions with a 50 Hz power network.
- **Indoor (60 Hz)**: For artificial lighting conditions with a 60 Hz power network.
- **Outside**: For natural lighting.
- **Night**: No light. The infrared function on the camera is used here.

Time zone:

Time Zone	GMT +1:00 >

Here, you can select the time zone applicable to you.

The time shown in the camera image will be transmitted by the network. This is the GMT time zone. UK is located in Zone +0 during the winter and Zone +1 in the summer.

Noise detection:

Sound Detection	High >
Trigger Duration	5 second >

Sound detection: Here, you can set the sensitivity of the noise detection setting, i.e. at what noise level the camera should be automatically activated and send a message/notification to the smartphone.

Note: This noise level has no influence on the volume of the live view. The volume must be managed from your smartphone or tablet.

Triggering: Here, you can set the length of time a noise must be audible before it automatically activates the camera and sends a message/notification to the smartphone.

Motion detection:

Motion Detection	Max >

The camera is not only activated by noises, but also movements that are within view.

Here, you can set the sensitivity of the motion detection setting, i.e. what kind of movement will automatically activate the camera and send a message/notification to the smartphone.

Recording settings:

Recording Mode	Alarm >

The camera is equipped for the use of a Micro SD card (see “7. Videos“ on page 31), with which it can record videos.

Recording Mode: Here, you can decide whether you wish to record a video always (**Always**), never (**Off**) or only if a noise or movement is detected (**Alarm**).

If the "Alarm" mode is set, any noise or movement made will be recorded. At the end of the recording, a notification will be sent to the smartphone (tablet) and you can view the video (see...)(see “6.2 Functions of the start screen, closing the app“ on page 28)

In the "Alarm" mode, the image will be recorded continuously. However, only the last minute is ever saved when a noise or movement is detected. A message/ notification is then send to your smartphone.

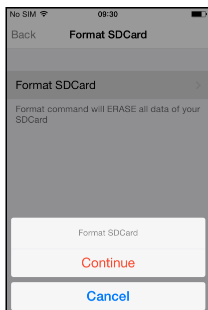
Recording resumes for every new alarm.

Formatting the SD card:

Format SDCard >

1. Press here to format the SD card inserted into the camera.

   A new menu will appear:



2. Press "Format SD card".

   A new screen will appear:

3. Press "Next".

   The SD card will now be formatted. Any data on the card will be deleted.

Device information:

About Device >

No settings can be changed here, there is only information on the app in question.

Once an SD card is inserted into the camera, the total and free capacity will be shown.

6.4 Notification (Push Notification)

If the function Noise Detection (see “Noise detection:“ on page 30) or Motion Detection (siehe „Motion detection:“ auf Seite 30) is activated, a message or notification will be sent by the notification centre of the iOS system (Push Notification) once sound or movement is picked up.

Further information on the iOS notification centre and the associated settings can be found in the documentation included with your smartphone or tablet.

6.5 Changing the connection

Once the camera is correctly registered to the smartphone, the NUK LiveCam will automatically search for the most convenient connection:

If the smartphone is located within the coverage area of the WLAN router to which it was registered, this connection will be chosen.

If you are not within range of the WLAN router and have registered to a WiFi access point, this connection will be chosen.

If there is no WiFi network available, the app will use the Internet to connect to the camera. Your smartphone must be able to connect to the Internet quick enough for this to be possible (3G/UMTS required at a minimum). Please note here that the transmission quality may be restricted and you may incur costs from your provider if you do not have a sufficient flat rate.

7. Videos

The camera is able to record live images. A MicroSD card must be inserted for this purpose (not included in this pack).

1. Push the MicroSD card into the slot for the MicroSD card **2**.

   Notes:

   – The SD card slot is designed in such a way that there is only one correct way to insert the SD card.

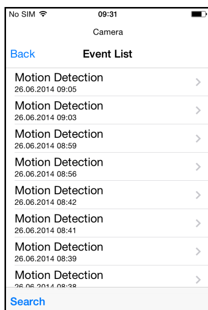
   – Push the SD card far enough into the slot **2** that it clicks into place and disappears completely into the camera housing.

2. Start the camera again by pulling out the plug for the camera cable and then establishing the connection again.
3. Format the SD card (see “Formatting the SD card:“ on page 31).

4. Save the preferred recording settings (see “Recording settings:“ on page 30).
5. To view the videos recorded, press "Event" on the start screen 🔔 .

   Note: The recordings can only be viewed on your smartphone/tablet if your device is connected with the camera and this is active.

   A list of recordings will appear.



6. To view a recording, select the corresponding row.
7. By pressing "Search", a new menu will appear in which you can set the search period.

   If you select "Custom period", you can enter the date and time for the search period.
8. To view the recordings on a PC, you will need the following:
   – a USB adapter to connect the MicroSD card with the PC, a reader or a MicroSD slot on your PC;
   – video playback software that can read and playback the camera's HD264 format (a codec may need to be retrofitted) or video converter software that converts the HD264 video camera format to a well-established format, such as mp4.
9. To delete all videos, the MicroSD card will need to be reformatted (see “Formatting the SD card:“ on page 31). It is not possible to delete videos individually.

8. Function of Powerline network (Powerline Communication)

8.1 Basic functions

A Powerline adapter **17** is integrated into your power supply network via a socket. The network cable is used to connect the adapter to the Internet via your router or modem.

A Powerline adapter is also installed in the camera, which exchanges data with the Powerline adapter **17** via your supply cable.

The Powerline adapter **17** creates its own WiFi/WLAN network which your smartphone uses to access up to 4 connected cameras from home or on the go (see “5.3 Preparing the smartphone/tablet“ on page 26).

The Powerline network comes with a standard encryption.

8.2 Setting up a second network

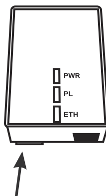
Normally (with just one camera **11** and a Powerline adapter **17**), the standard, factory-provided encryption is unproblematic. It is identical for both the camera and the Powerline adapter **17** to ensure they work successfully with each other.

A second network only needs to be set up if the installation is an elaborate one, involving several cameras and Powerline adapters that need to work independently of each other.

As both networks use the same supply cables, you will need to have different encryptions.

To set up a new encryption for the second network, proceed as follows:

1. Separate the cameras and the Powerline adapter for the first network from the power supply.
2. Set up the second network, comprising one or several cameras and a Powerline adapter with the standard encryption (see “5. Starting the device“ on page 25).
3. Press and hold the button on the underside of the Powerline adapter **17** for between 1 and 3 seconds.



4. The Powerline adapter will now create a new encryption.
5. Press the Network security button **5** for all cameras on the second network within 120 seconds.

   The cameras will assume the new key from the Powerline adapter and will now work together with it.

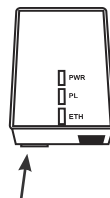
   For safety reasons, the transfer time is restricted to 120 seconds. If you are not immediately successful at setting all cameras to the new key within this time, start again at point **3.**
6. Connect the Powerline adapter and cameras on the first network to the power supply once again.

As both networks are now working with different encryptions, they can be operated independently of each other.

8.3 Resetting the encryption

To reset the encryption for the second network to the standard encryption, proceed as follows:

1. Press and hold the button on the underside of the Powerline adapter **17** for at least 15 seconds.



   The encryption for the Powerline adapter will then be reset to the standard encryption.
2. Press and hold the Network security button **5** on the cameras for at least 15 seconds.

   The encryption for the camera will then be reset to the standard encryption.

9. Connecting an external loudspeaker

In order to be able to speak with your child via your smartphone, an external loudspeaker needs to be connected to the video camera. PC loudspeakers are particularly suitable here.

Note: Under certain circumstances, your words may be transmitted at a delay due to the fluctuating WLAN or mobile data transmission rates.

The loudspeaker is connected to the socket **3** with a 3.5 mm phone jack.

Technical data:

- Impedance: 8 Ohm or active loudspeaker
- Connection: 3.5 mm stereo phone jack

10. Cleaning and maintaining the device

10.1 Cleaning



Warning! To avoid the risk of electric shock, injury or damage:

– Always disconnect the camera supply cable from the power socket before cleaning the device.
– Never immerse the individual parts in water.

Caution! Under no circumstances use abrasive, corrosive or scratching cleaning agents, as these could damage the device.

1. If necessary, wipe the individual parts with a damp cloth.
2. Only use the baby phone again when all the parts have fully dried out.
3. Carefully clean the camera lens when necessary with a soft cloth, e.g. tissue for cleaning spectacles.

11. Faults and how to remedy them

Fault	Cause	Remedy
Camera is not displaying an image and not producing any sound	Camera is not connected	"5.1 Connecting the camera" on page 25
	Powerline adapter is not correctly connected	"5.2 Connecting the WLAN router" on page 25
	Camera is not registered to the smartphone (tablet)	"5.3 Preparing the smartphone/tablet" on page 26
	No reaction from camera software	Separate camera from network, wait 10 seconds and connect again
	Password is incorrect	"Password:" on page 29
	Camera encryption is faulty	Reset encryption (see "8.3 Resetting the encryption" on page 33).
	Smartphone software has crashed	Turn the smartphone off and then on again. Reestablish connection to camera (see "6.1 Starting the app and viewing the live image" on page 27)
	WiFi/WLAN connection not working	Set up WiFi/WLAN connection (see Instructions for Use included with your smartphone/tablet).
	Mobile phone data transmission not working	Set up mobile phone data transmission (see Instructions for Use included with your smartphone/tablet).
	Camera and Powerline adapter are not connected to the same current phase	An electrician may need to reconnect the plug sockets used to the same current phase (this may only be carried out by an expert).
Image is flickering	Lighting in monitored room is unfavourable	Increase or reduce the lighting
Image is in black and white	Light is too weak and the infrared function has switched on automatically.	The infrared function is always in black and white. To return to colour, the room will need to be made brighter (see "Infrared operation" on page 25).

Fault	Cause	Remedy
Image or sound are not sharp	The type of data transmission is too slow	Reduce the image resolution (see “Recording settings:“ on page 30)
Image and sound are delayed on the smartphone	The coding and decoding of the video signals always takes some time	Cannot be rectified, this is the way the system operates.
The volume of data is too high when accessing the device via the Internet	Image resolution too high	Reduce the image resolution (see “Recording settings:“ on page 30)
		If possible, use the WiFi network.

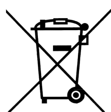
12. Technical data

Camera	
Image sensor	1/4" progressive scan CMOS sensor
Lens	F1.2 6.0mm
Min. viewing angle	56 degrees diagonally
Video lighting	2 metres distance for IR lighting
Compression	H.264
Resolution	640X480
Audio	Two-way (full-duplex) via microphone and audio-out via camera
Camera memory	Micro SD / SDHC card slot (up to 32GB)
Users	4 simultaneous users
Standards	Powerline AV
Network interface	An RJ-45 (10/100BASE-T Ethernet) via PN928-EB 200Mbps power cable port to PN928-EB and PC10g each 128-Bit-AES link encryption with key management
Modulation process	OFDM symbol modulation on line synchronisation 1024/256/64/16/8 - QAM, QPSK, BPSK, ROBO carrier modulation
Frequency band	2 ~ 28 MHz
Operating range	Estimated range of 300 metres in wall cables
Cabling	100Base-T, Cat. 5 UTP cable on PN928-EB to router
Operating temperature	0° C to 40° C ambient temperature
Storage temperature	-20 ° C to 70 ° C ambient temperature
Air humidity	Maximum 10 to 90% (non-condensing)
Power input	100 ~ 240V 50/60Hz Inside
Network connection	EU standards
Certification	Homeplug-AV Powerline Certification / CE 0680 Certification / ROHS-, ECO-Design-, REACH-, WEEE-Certification
dLAN AV adapter (Powerline adapter)	
Power supply	100 - 240V / 50/60Hz
Main chip set	Broadcom BCM60321
Computer interface	IEEE802.3 IEEE802.3u
Standards	Powerline AV

Network interface	1x RJ-45 (10/100BASE-T Ethernet) 1x power cable 200 Mbps connection supports the coexistence with HomePlug 1.0 (14/85mbps)
Security	128-Bit-AES link encryption with key management
PHY data rate	200 Mbps via Powerline and Ethernet 10/1000Mbps on OFDM symbol
Modulation process	Modulation on line synchronisation 1024/256/64/8. QAM, QPSK, BPSK, ROBO carrier modulation
Frequency band	2 - 28 MHz
Additional protocols	Mix of TDMA and CSMA / CA channel access diagram, CO device generations a periodic beacon carrier for channel access diagram
Operating range	Maximum 300 metres in wall cables
Cabling	100Base-T, Cat. 5 cables
Operating temperature	0 °C to 40 °C ambient temperature
Storage temperature	-20 ºC to 70 ºC ambient temperature
Relative humidity	Maximum 10 to 90% (non-condensing)
Type	PN928-EBg
AV 1-Port nano	Broadcom BCM60321
	Ultra compact (64x46.5x24.5 mm)
	Optimised for satellite and IPTV installations, DVR networking
	Safety push-button for software-free configuration
	128-bit AES security
	CSMA/CA, TDMA
	QoS
	2 - 28 MHz
Certification	Homeplug-AV Powerline Certification / CE 0680 Certification / ROHS-, ECO-Design-, REACH-, WEEE-Certification

13. Disposal

13.1 Equipment



The symbol of the crossed-through wheelie bin means, within the European Union, that the product is subject to a separate waste collection. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products labelled as such must not be disposed of with the normal household waste collections; they must be taken to a recycling bank for electrical and electronic equipment. Recycling helps to reduce the use of raw materials and is eco-friendly.

13.2 Packaging

When you wish to dispose of the packaging, please observe the relevant environmental regulations for your country.

14. Warranty

In addition to the seller's warranty obligations arising from the contract to purchase, we as the manufacturers provide a warranty of 24 months from purchase of the appliance as long as the appliance is used properly and the operating instructions are followed. Evidence of the date of

purchase and the type of appliance should be provided by means of a receipt.

The purchaser's statutory rights are unaffected by this manufacturer warranty.

During the warranty period, we undertake to remedy any defects attributable to poor materials or workmanship. Worn parts are excluded from the warranty.

Minor deviations from specified quality which do not affect the value or usability of the appliance are not covered by the warranty. We are likewise unable to accept the warranty if the defects on the appliance are due to transport damage for which we are not responsible, if they are attributable to misuse or lack of care or if the appliance has been interfered with by persons not authorized by us to do so.

The warranty service will involve repair, replacement of parts or replacement of the appliance at our discretion. The warranty period will be neither extended nor restarted by the performance of warranty services. The warranty period for any spare parts fitted will expire with the warranty period for the appliance as a whole.

Extended or different claims, especially those relating to the making good of damage sustained outside the appliance, are excluded unless liability is compulsory in law.

We will not accept the costs or risks of transport.

An appliance sent in without evidence of the purchase date will be treated as a repair. The appliance will only be repaired following discussion with the customer.

Please keep this address and article number in case of any queries.

14.1 Service Centres

Addresses for service can be found in "Contact addresses" on page 99.

Article No. 10.256.351

14.2 Supplier

Please note that this address is **not an address for service**. Contact one of the service centres mentioned above.

MAPA GmbH
Industriestraße 21-25
27404 Zeven
Germany
www.nuk.com

15. Declaration of conformity

The device meets all applicable European directives, as well as the relevant national laws implementing them. These are shown in the EU declaration of conformity which can be requested from the manufacturer. The Declaration of Conformity can be found at www.nuk.com.

Contenu

1. Description de l'appareil 38
2. Consignes de sécurité 39
3. Composants du babyphone 40
4. Description du fonctionnement 41
5. Mise en marche de l'appareil 42
6. Utilisation de l'appli 44
7. Enregistrements vidéo 49
8. Fonctionnement du réseau Powerline (Communication Powerline) . . . 50
9. Raccordement d'un haut-parleur externe 51
10. Nettoyage et entretien de l'appareil 52
11. Dysfonctionnements et solutions 52
13. Élimination 55
14. Garantie 55
15. Déclaration de conformité 56

Remarque : Les écrans pris en photo et qui apparaissent dans ce mode d’emploi peuvent être légèrement différents par rapport à leur apparence réelle, sitôt que vous utilisez un nouveau système d'exploitation. Les fonctions affichées restent cependant les mêmes.

1. Description de l'appareil

1.1 Usage prévu

Ce babyphone audio et vidéo vous permet de surveiller votre bébé ou vos jeunes enfants dans leur chambre. Les signaux de la caméra et du microphone sont reçus par un smartphone ou une tablette.

Pour la transmission du signal, il est possible d'utiliser au choix la technologie WiFi ou Internet.

Cet appareil a été conçu pour être utilisé à l'intérieur, dans des pièces sèches.

Cet appareil est destiné à un usage privé. Il n'a pas été conçu pour un usage commercial.

1.2 Étendue de la livraison

- Babyphone :
  - 1 caméra vidéo (pour la chambre de l'enfant)
  - 1 anneau en silicone (pour poser et orienter la caméra)
  - 1 câble secteur
- Accessoires Powerline :
  - 1 câble LAN (pour routeur Internet ou modem)
  - 1 adaptateur Powerline (prise de courant pour câble LAN)
- 1 notice d'emploi
- **Non** inclus dans la livraison :
  - Carte SD
  - Smartphone

1.3 Fonctionnement de l'adaptateur Powerline

La technologie Powerline ou CPL (également appelée dLAN **d**irect **L**ocal **A**rea **N**etwork, Réseau Local direct) utilise le réseau électrique existant pour la transmission de données.

Les signaux vidéo et audio enregistrés par la caméra vidéo sont modulés, chiffrés puis injectés dans le réseau électrique par le biais d'un câble secteur.

Le chiffrement des données à l'aide d'un code de sécurité permet d'en empêcher l'interception par des tiers.

Les données transmises peuvent être réceptionnées au niveau d'une autre prise électrique du même réseau électrique. L'adaptateur Powerline est utilisé à cet effet. Dans cet adaptateur, les données sont à nouveau déchiffrées puis transmises par un câble à un modem ou un routeur. Un adaptateur Powerline permet de recevoir les signaux de plusieurs émetteurs (babyphones).

La transmission des données au moyen de la technologie Powerline est rapide et sûre. La modulation des signaux permet d'éviter que le réseau électrique et la transmission des données ne se perturbent mutuellement.

2. Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement cette notice d'emploi avant l'utilisation. Elle fait partie intégrante de l'appareil et doit être disponible à tout moment.
- N'utilisez l'appareil et ses accessoires que dans le cadre de l'usage prévu décrit ici (voir « 1.1 Usage prévu » à la page 38).
- N'utilisez que les accessoires fournis ou ceux qui sont autorisés expressément dans la présente notice d'utilisation.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil ou à de fortes chaleurs. Le rayonnement UV et la surchauffe peuvent fragiliser les matières plastiques et endommager le système électronique.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur et ne recouvrez pas l'appareil pour éviter toute surchauffe.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des environnements humides ou exposés à l'eau.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des environnements poussiéreux. Cela pourrait réduire la durée de vie du produit.
- Veillez à ce qu'il ne soit pas possible de trébucher sur les câbles et que personne ne puisse tomber à cause d'eux.
- Ne tentez pas de réparer la caméra ou l'adaptateur Powerline. Seul un personnel spécialisé est autorisé à les ouvrir.
- La caméra, l'adaptateur Powerline ou le câble ne doivent pas être utilisés s'ils sont endommagés.
- Les enfants ne peuvent pas estimer correctement les dangers et par conséquent peuvent se blesser. Respectez les points suivants :
  - Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) affectées par un handicap physique, sensoriel ou mental ou par des personnes qui ne disposent pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes, à moins que ces personnes ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou que cette personne responsable ne les instruise en ce qui concerne les modalités d'utilisation de l'appareil.
  - Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
  - Attention : La carte microSD pouvant être insérée en option dans l'appareil est une petite pièce avec laquelle les enfants peuvent s'étouffer.
  - Veillez à ne pas laisser les enfants jouer avec le film d'emballage. Il représente un danger mortel pour les enfants, et les expose à un risque de suffocation. Les films d'emballage ne sont pas des jouets.

- N'utilisez jamais de détergents agressifs ou abrasifs. Ils pourraient endommager l'appareil.
- La liaison vidéo s'effectue par le biais de l'Internet public. Du point de vue des standards actuels la liaison est sûre, mais il est tout de même possible qu'une technologie avancée puisse l'intercepter. Nous n'engageons pas notre responsabilité par rapport à cette éventualité. Nous vous recommandons de modifier immédiatement le mot de passe standard et d'utiliser de préférence une combinaison de lettres, chiffres et caractères spéciaux pour le nouveau code de sécurité (voir « Mot de passe : » à la page 47).

3. Composants du babyphone

1 Touche Reset

2 Logement pour carte microSD
– pour cartes microSD de 32 Go maxi.

3 Sortie audio
– Prise femelle pour la fiche jack de 3,5 mm d'un haut-parleur externe

4 Microphone

5 Touche Sécurité réseau

6 LED infrarouges (LED IR)
– éclaire d'une lumière infrarouge invisible pour l'homme la pièce plongée dans l'obscurité

7 LED jaune
– S'allume lorsque la liaison au serveur P2P (interconnexion des circuits) est établie

8 LED rouge
– S'allume lorsque la caméra vidéo fonctionne correctement

9 LED bleue
– S'allume lorsque la liaison à l'adaptateur dLAN AV (adaptateur Powerline) qui reçoit le signal est établie

10 LED verte
– S'allume lorsque la caméra est alimentée en courant.

11 Caméra

12 Capteur de luminosité
– détermine si les LED IR doivent être ou non allumées

13 Étiquette avec code QR et adresse MAC

14 Filetage pour le support de la caméra

15 Branchement au secteur

16 Anneau en silicone

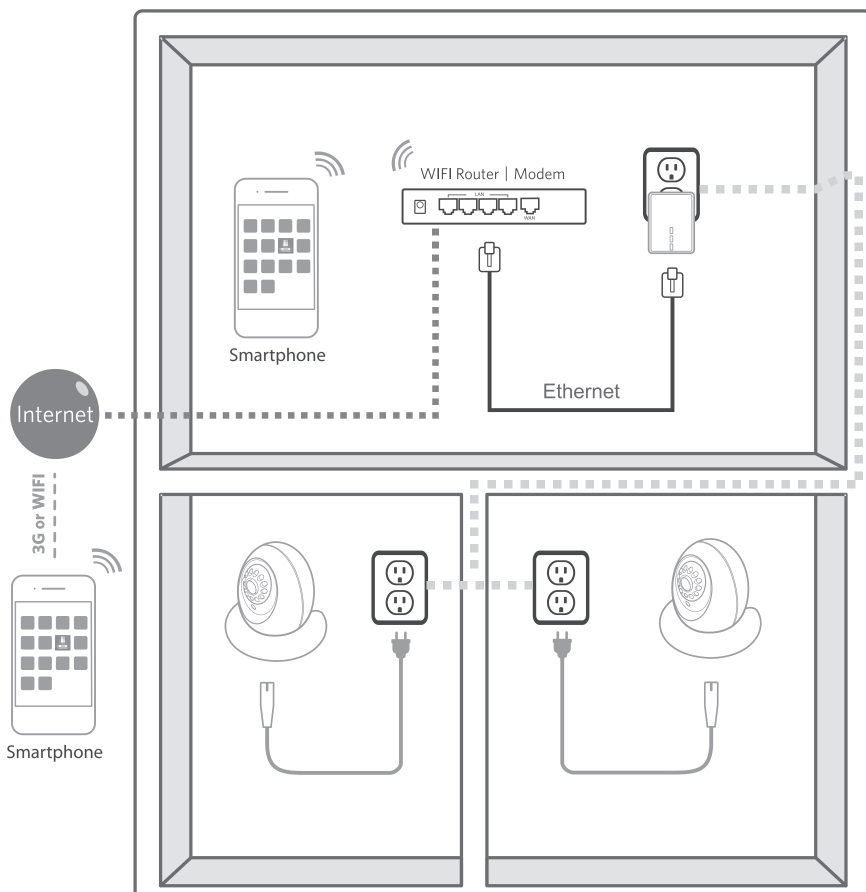
17 Adaptateur Powerline

18 LED
– Allumée : l'alimentation électrique fonctionne
– Éteinte : pas d'alimentation électrique
– Clignote : Mode stand-by

19 LED (connexion des données au réseau électrique)
– rouge : transmission lente des données
– orange : transmission normale des données
– verte : transmission rapide des données
– éteinte : pas de liaison

20 LED (connexion des données au réseau PC/Ethernet)
– verte : l'interconnexion des circuits fonctionne
– éteinte : pas d'interconnexion des circuits

4. Description du fonctionnement



La caméra **11** est installée dans la pièce à surveiller. Elle peut transmettre des images et du son.

La caméra est dotée de lampes infrarouges qui permettent d'éclairer des objets plongés dans l'obscurité et situés dans un rayon de 2 mètres autour de la caméra.

Lorsqu'elle détecte des bruits ou des mouvements, la caméra s'active et peut transmettre les images en direct sur un smartphone (ou une tablette) ou enregistrer le signal vidéo si une carte SD a été insérée dans la caméra. De plus, une notification (Notification Push) apparaît sur le smartphone.

Elle peut être soit installée dans le **16** socle, soit montée au moyen du filetage **14** sur un pied pour caméra.

Le câble secteur fourni permet de brancher la caméra sur le secteur. La caméra peut être reliée à n'importe quelle prise électrique du foyer.

La caméra abrite un programme (Powerline AV) qui chiffre les images et le son et fait passer les signaux sur les lignes électriques par le biais du câble secteur.

Au sein du foyer, l'adaptateur Powerline **17** est branché dans une prise située à proximité d'un routeur WiFi (WLAN) pour pouvoir lire les signaux du réseau électrique.

Il est alors important de raccorder les deux prises (caméra et adaptateur Powerline) à des phases qui se correspondent, ce qui est généralement le cas lorsque les prises sont raccordées à un même compteur électrique.

Jusqu'à quatre caméras peuvent fonctionner avec un adaptateur Powerline commun.

L'adaptateur Powerline est raccordé au routeur ou au modem avec le câble réseau fourni pour injecter les signaux.

Votre routeur WiFi (WLAN) transmet les signaux directement à votre smartphone (ou tablette) dès que vous vous situez dans la largeur de la bande de transmission.

Si vous vous trouvez en dehors de la largeur de bande de votre routeur WiFi local, vous pouvez aussi transmettre les signaux à votre smartphone par téléphonie mobile (3G/ UMTS) ou à l'aide d'un point d'accès wifi.

5. Mise en marche de l'appareil

5.1 Branchement de la caméra



Attention !

- N'installez pas la caméra pendant un orage.

1. Branchez le câble secteur fourni à la prise secteur **15**.
2. Branchez la fiche secteur dans une prise de courant conforme aux caractéristiques techniques (voir « 12. Caractéristiques techniques » à la page 53).
3. Installez la caméra **11** dans la chambre d'enfant de manière à ce qu'il ne puisse pas l'atteindre.

   Remarques concernant le rayonnement électromagnétique :

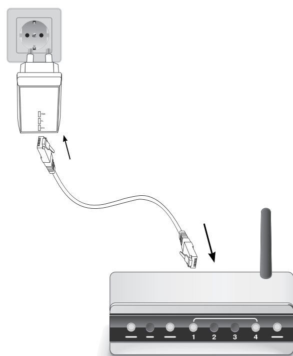
   – La caméra fonctionne sans transmission radio. Ainsi, votre bébé n'est pas exposé à des ondes électromagnétiques.

Mode infrarouge

Lorsque l'éclairage de la pièce surveillée est trop faible, la caméra passe automatiquement en mode infrarouge. Les LED infrarouges (LED IR) **6** sont à cet effet automatiquement activées, pour diffuser dans la pièce une lumière infrarouge. L'image transmise est alors en noir et blanc.

Remarque : La portée de l'éclairage infrarouge est d'environ 3-4 m.

5.2 Raccordement du routeur WLAN



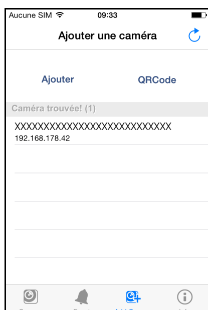
1. Brancher le câble réseau fourni à une prise adaptée de votre routeur (modem).
2. Branchez l'autre extrémité du câble réseau à l'adaptateur Powerline **17**.
3. Branchez l'adaptateur Powerline **17** à une prise secteur.

Remarques :

- Branchez toujours les câbles avant de brancher l'adaptateur Powerline dans la prise secteur.
- N'utilisez pas de multiprises avec protection contre la surchauffe. Celles-ci pourraient bloquer le signal.
- La caméra et l'adaptateur Powerline doivent être raccordés à des phases qui se correspondent. Cela est généralement le cas lorsque les deux prises sont raccordées à un même compteur électrique.

5.3 Préparation du smartphone/de la tablette

1. Reliez votre smartphone/tablette à votre réseau sans fil. Pour plus d'informations sur la liaison à un réseau sans fil, veuillez vous référer au mode d'emploi de votre iPhone/iPod/iPad.
2. Si vous n'avez pas encore installé d'application pour la lecture de codes QR sur votre smartphone :
   - Connectez-vous à l'App Store.
   - Téléchargez une application permettant de lire les codes QR, par exemple « Barcode scanner », et installez-la.
3. Téléchargez l'application gratuite « NUK LiveCam » sur l'App Store.
4. Démarrer l'appli NUK LiveCam.



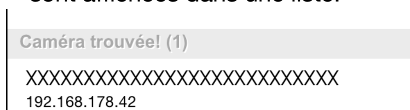
5. Appuyez sur « Ajouter une caméra ».
6. Activez la caméra. Pour ce faire, trois options s'offrent à vous :

Option 1 :

- Appuyez sur « QR Code » ;
- Scannez le code QR (code UIC, code d'identification utilisateur) situé à l'arrière de la caméra.
- Saisissez le mot de passe. Le mot de passe est 888888 départ usine.
- Appuyez sur « SAUVER ».

Option 2 (ne fonctionne que si le smartphone est relié au même réseau sans fil que l'adaptateur Powerline) :

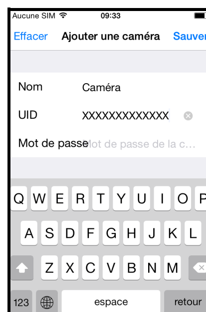
- Pendant que l'appli démarre, le réseau recherche les caméras déjà disponibles. Les caméras trouvées sont affichées dans une liste.



- Sélectionnez une caméra en effleurant la ligne correspondante.
- Saisissez le mot de passe. Le mot de passe est 888888 départ usine.
- Appuyez sur « SAUVER ».

Option 3 (saisie manuelle) :

- Appuyez sur « Ajouter ».



- Saisissez un nom pour la caméra.
- Saisissez manuellement l'UID de la caméra de votre choix. Vous trouverez celui-ci à l'arrière de la caméra.
- Saisissez le mot de passe. Le mot de passe est 888888 départ usine.
- Appuyez sur « SAUVER » :

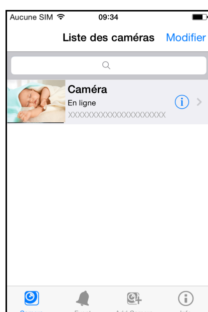
Remarque : Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de modifier immédiatement le mot de passe pour protéger vos données (voir « Mot de passe : » à la page 47).

7. Appuyez sur le champ situé à côté de « Nom ».
8. Donnez un nom à la caméra, par exemple « Chambre d'enfant ».
9. Mettez fin à la saisie en appuyant sur « Retour ».

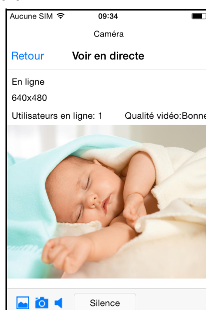
   La liaison à la caméra s'établit alors.

   Pendant la recherche d'une caméra, « Établissement connexion... » apparaît à l'écran.

   Dès que la liaison est établie, « En ligne » apparaît à l'écran.



10. Pour afficher les signaux de la caméra, appuyez sur le nom de la caméra de votre choix et l'image filmée par la caméra apparaît sur le smartphone.



11. Si le message « Appareil inconnu » ou « Hors ligne » apparaît, lancez une nouvelle recherche :
   – Appuyez sur la touche ⊙.
   – Appuyez sur « Reconnecter ».

   Une nouvelle tentative de connexion à la caméra est effectuée.

   – Appuyez sur « Retour » si la tentative a réussi ou relancez la recherche.

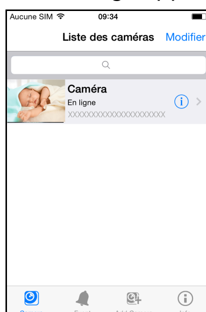
6. Utilisation de l'appli

6.1 Démarrage de l'appli et observation des images en direct

1. Pour démarrer l'appli NUK LiveCam, appuyez sur l'icône correspondante de votre smartphone.



L'écran de démarrage apparaît.



Si aucune caméra n'est encore connectée, la caméra NUK n'apparaît pas dans la liste. Effectuez dans ce cas

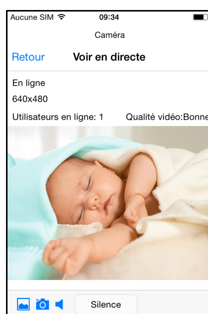
les étapes de la section « 5.3 Préparation du smartphone/de la tablette » à la page 43.

Si l'appli a déjà transmis une fois des images filmées en direct par la caméra, le symbole d'un appareil photo apparaît à gauche du nom.

Si l'appli n'a pas encore transmis d'images filmées en direct par la caméra, un champ vide apparaît à gauche du nom.

Si « En ligne » apparaît sous le nom de la caméra, celle-ci est reliée au smartphone.

2. Pour voir les images filmées en direct, effleurez le nom de la caméra NUK.



Les images en direct vous fournissent les informations suivantes (non disponibles sur les tablettes) .

– **En ligne** : indique que la connexion à la caméra est établie.
– **640 x 480** : indique la résolution des images vidéo transmises.
– **Utilisateurs en ligne 1** : indique le nombre de smartphones (ou tablettes) reliés à la caméra.
– **Qualité** : indique la qualité de la liaison ou du signal d'image.

Sous l'image en direct (pour les tablettes en haut), vous trouvez les fonctions les plus importantes indiquées ici :

3. Appuyez sur la touche de l'appareil photo pour prendre un instantané des images en train d'être filmées en direct.



« Instantané enregistré » apparaît

4. Appuyez sur la touche de l'album pour afficher l'album photo contenant tous les instantanés.



– Effleurez une photo pour l'agrandir.
– Vous pouvez enregistrer la photo, l'envoyer par e-mail ou la supprimer. Vous trouverez l'icône correspondante en haut à droite de l'image.

Vous pouvez aussi supprimer des photos dans l'album :

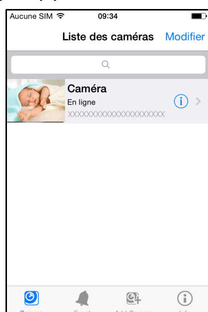
– Appuyez sur « Réglage ».
– Sélectionnez les photos que vous souhaitez supprimer.
– Appuyez sur « Supprimer ».
– Appuyez sur « Effectué » une fois que vous avez supprimé toutes les photos de votre choix.
– Appuyez sur « Retour » pour retourner à l'image filmée en direct.

5. Appuyez sur 🔈 pour ouvrir une fenêtre pop-up pour la transmission audio :

– À l'activation de l'appli, la transmission audio est toujours en mode silencieux.
– **Silence** : pas de transmission audio.
– **Écouter** : écouter les sons enregistrés par la caméra.
– **Voix** : parler au bébé. Pour que le bébé puisse entendre ce que vous dites dans votre smartphone, un haut-parleur externe doit être connecté à la caméra (voir « 9. Raccordement d'un haut-parleur externe » à la page 51).

6.2 Fonctions de l'écran de démarrage, quitter l'application

1. Si vous visualisez l'image filmée en direct, appuyez sur « Retour ». L'écran de démarrage apparaît.

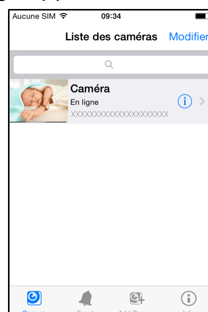


2. En haut à droite se trouve la touche « Modifier ». Appuyez sur celle-ci pour supprimer une caméra connectée ;
   – Appuyez sur l'icône rouge située devant l'image de la caméra.
   – Appuyez sur « Supprimer » pour enlever la caméra sélectionnée.
3. En bas de l'écran se trouvent des touches de sélection rapide pour les fonctions suivantes :
   – : Retour à l'écran de démarrage (voir « 6.1 Démarrage de l'appli et observation des images en direct » à la page 44).
   – : Regarder un enregistrement vidéo (voir « Configuration d'enregistrements : » à la page 48).
   – : Ajouter une caméra (voir « 5.3 Préparation du smartphone/de la tablette » à la page 43).
   – : Accéder à des informations sur l'appli (voir « Informations sur la caméra : » à la page 49).

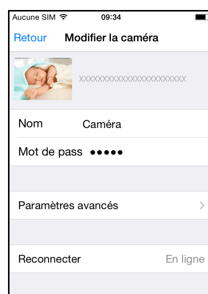
6.3 Paramètres de la caméra

Un menu spécial de la caméra vous permet de régler tous les paramètres de la caméra.

1. Si vous visualisez l'image filmée en direct, appuyez sur « Retour ». L'écran de démarrage apparaît.



2. Appuyez sur .
   Un nouveau menu apparaît.



   Nom : effleurer pour modifier le nom de la caméra.

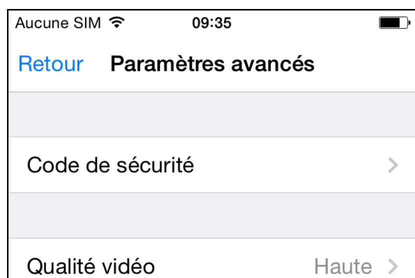
   Mot de pass : effleurer pour modifier le mot de passe.

   Paramètres avancés : effleurer pour accéder au menu des paramètres de la caméra.

   Reconnecter : effleurer pour rétablir une connexion.

3. Appuyez sur le bouton « **Paramètres avancés** ».

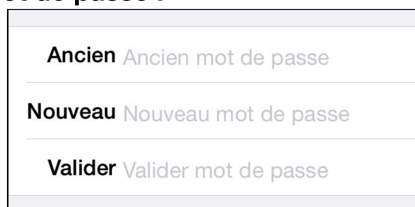
Le menu de réglage de la caméra apparaît.



Ce menu, que vous pouvez feuilleter vers le bas, vous permet d'accéder à tous les réglages possibles.

4. Pour modifier des paramètres, appuyez sur le champ en question et sélectionnez le réglage de votre choix dans le menu qui s'ouvre.
5. Mettez fin à la saisie en appuyant sur « Retour ».

Mot de passe :



Le mot de passe réglé départ usine est 888888. Vous devez le modifier pour éviter que des personnes non autorisées ne puissent accéder à la caméra.

1. Appuyez sur le champ de l'ancien code de sécurité « **Ancien :** » et saisissez l'ancien code de sécurité.
2. Appuyez sur le champ « **Nouveau :** » pour le nouveau code de sécurité et saisissez le nouveau code de sécurité.

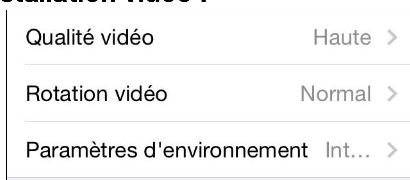
   Remarque : Le nouveau code de sécurité doit contenir entre 1 et 15 caractères. Il ne doit comporter aucun caractère spécial, seuls des lettres et des chiffres peuvent être utilisés.
3. Appuyez sur le champ « **Valider** » et saisissez à nouveau le nouveau code de sécurité.
4. Appuyez sur « **OK** ».

La liaison est rétablie.

Si d'autres smartphones ou tablettes sont connectés à la caméra pendant ce réglage, cette liaison reste établie tant que l'appli n'est pas fermée sur chaque appareil.

Une nouvelle connexion à la caméra n'est alors possible que si le mot de passe est aussi remplacé par le nouveau code pour cet appareil.

Installation vidéo :



Qualité vidéo : ici sont réglées la résolution et la compression des données. En règle générale, le réglage est sur « Haute ». Il n'est recommandé de choisir une qualité inférieure qu'en cas de lenteur de transmission des données.

Rotation vidéo : vous choisissez ici la représentation des images filmées en direct.

Mode environnement : cette option vous permet d'adapter la caméra en fonction de l'éclairage :

- **Intérieur (50 Hz) :** en cas d'éclairage artificiel avec une alimentation électrique de 50 Hz.
- **Intérieur (60 Hz) :** en cas d'éclairage artificiel avec une alimentation électrique de 60 Hz.
- **Extérieur :** en cas d'éclairage naturel.
- **Nuit :** pas d'éclairage. La fonction infrarouge de la caméra est utilisée.

Fuseau horaire :



Vous pouvez ici sélectionner le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez.

L'heure à laquelle la caméra est affichée à l'image est transmise par le réseau. Cette heure est l'heure GMT. La France se trouve à l'heure d'hiver dans la zone GMT+1 et en été dans la zone GMT+2.

Détection des sons :

Détection des sons	Haute >
durée du son	5 Seconde >

Détection des sons : Vous pouvez régler ici la sensibilité de détection des sons, c'est-à-dire le niveau sonore à partir duquel la caméra s'active automatiquement et déclenche une notification sur le smartphone.

> **Remarque :** Ce niveau sonore n'a aucune influence sur le volume pendant la visualisation des images en direct. Le volume doit être réglé sur votre smartphone ou votre tablette.

Durée du son : Vous pouvez régler ici le temps durant lequel un son doit être audible pour que la caméra s'active automatiquement et qu'une notification se déclenche sur le smartphone.

Détection de mouvements :

Détection de mouvementsn	Max... >

La caméra peut être activée par des sons, mais aussi par des mouvements sur l'image.

Vous pouvez régler ici la sensibilité de détection des mouvements, c'est-à-dire le type de mouvements qui entraînent l'activation automatique de la caméra et déclenchent une notification sur le smartphone.

Configuration d'enregistrements :

Mode d'enregistrement	Alarme >

La caméra peut être dotée d'une carte microSD (voir « 7. Enregistrements vidéo » à la page 49) et est alors en mesure d'enregistrer des vidéos.

Mode d'enregistrements : Vous paramétrez ici le moment où vous souhaitez enregistrer des vidéos : toujours (**Temps total**), jamais (**Éteint**) ou uniquement après avoir détecté un bruit ou un évènement (**Alarme**).

Lorsque vous réglez le mode « Alarme », une vidéo est enregistrée à chaque fois qu'un bruit ou un mouvement est détecté. Une fois l'enregistrement effectué, une notification est envoyée au smartphone (ou à la tablette) et vous pouvez visualiser la vidéo (voir « 6.2 Fonctions de l'écran de démarrage, quitter l'application » à la page 46).

En mode « Alarme », l'image est en permanence enregistrée. Cependant, seule la dernière minute est enregistrée dès qu'un son ou un mouvement sont détectés. Un message est ensuite envoyé à votre smartphone.

Un enregistrement est effectué pour chaque nouvelle alarme.

Formater la carte SD :

Formater la carte SD	>

1. Appuyez ici pour formater la carte SD qui se trouve dans la caméra.

   Un nouveau menu apparaît :



2. Appuyez sur « Formater la carte SD ».

   Un nouvel écran apparaît.

3. Appuyez sur « Continuer ».

   La carte SD est en train d'être formatée. Toutes les données disponibles sur la carte sont supprimées.

Informations sur la caméra :

À propos de >

Vous ne pouvez rien paramétrer ici, mais lire les informations relatives à l'appli en utilisation.

Dès qu'une carte SD est insérée dans la caméra, la capacité de mémoire totale ainsi que la mémoire encore disponible sont affichées.

6.4 Notification (Notification Push)

Lorsque la fonction Détection des sons (voir « Détection des sons : » à la page 48) ou Détection de mouvements (voir « Détection de mouvements : » à la page 48) est activée, une notification est déclenchée par le centre de notifications du système iOS (Notification Push) quand un bruit ou un mouvement est détecté.

Pour plus d'informations sur le centre de notifications iOS et les paramétrages correspondants, veuillez vous reporter à la documentation de votre smartphone ou tablette.

6.5 Modification de la connexion

Une fois que la caméra a été correctement connectée au smartphone, l'appli NUK LiveCam recherche automatiquement la connexion la plus favorable :

Si le smartphone se trouve dans la portée de radio du routeur WLAN auquel elle a été connectée, c'est cette connexion qui est choisie.

Si vous vous trouvez en dehors de la portée du routeur WLAN et que vous vous êtes connecté à un point d'accès WiFi, cette connexion est sélectionnée.

Si aucun réseau WiFi n'est disponible, l'appli utilise Internet pour établir une connexion avec la caméra, à condition que votre smartphone puisse établir une connexion suffisamment rapide (au moins 3G/UMTS) à Internet. Il faut garder ici à l'esprit que la qualité de transmission peut être limitée et que des coûts peuvent être facturés par votre fournisseur d'accès à Internet si votre forfait illimité n'est pas suffisant.

7. Enregistrements vidéo

La caméra est capable d'enregistrer les images filmées en direct. Pour ce faire, il faut y insérer une carte microSD (non fournie).

1. Insérez la carte microSD dans le logement prévu à cet effet **2**.

   Remarques :

   – Le logement pour carte SD est conçu de telle sorte que la carte SD ne puisse être correctement insérée que dans une position.

   – Poussez la carte SD dans le logement **2** jusqu'à ce qu'un léger clic la verrouille et qu'elle disparaisse complètement dans le boîtier de la caméra.

2. Redémarrez la caméra en débranchant la fiche secteur du câble de la caméra puis en rétablissant la connexion.
3. Formatez la carte SD (voir « Formater la carte SD : » à la page 48).
4. Réglez la configuration d'enregistrement de votre choix (voir « Configuration d'enregistrements : » à la page 48).
5. Pour visualiser les enregistrements vidéo, appuyez sur Event dans l'écran de démarrage.

   Remarque : Vous ne pouvez visualiser les enregistrements sur votre smartphone ou votre tablette que si votre appareil est connecté à la caméra et si celle-ci est activée.

Une liste des enregistrements apparaît.



6. Pour visualiser un enregistrement, appuyez sur la ligne correspondante.
7. Si vous appuyez sur « Chercher » en bas à gauche, un nouveau menu apparaît, dans lequel vous pouvez délimiter la période de recherche.

   En choisissant la fonction « Custom period », vous pouvez indiquer une période de recherche en indiquant une date et une heure.
8. Pour visualiser les enregistrements vidéo sur un PC, vous avez besoin :
   – d'un adaptateur USB, pour relier la carte microSD au PC ou à un lecteur ou d'un PC avec logement pour microSD.
   – d'un logiciel de lecture de vidéos pouvant lire et restituer le format HD264 de la caméra (la mise à niveau d'un codec adapté peut s'avérer nécessaire) ou d'un logiciel de conversion vidéo qui transforme le format HD264 de la caméra vidéo en un format usuel tel que mp4.
9. Pour supprimer tous les enregistrements vidéo, il faut reformater la carte microSD (voir « Formater la carte SD : » à la page 48). La suppression d'enregistrements vidéo uniques n'est pas possible.

8. Fonctionnement du réseau Powerline (Communication Powerline)

8.1 Fonctions de base

Un adaptateur Powerline **17** est intégré à votre réseau électrique par le biais d'une prise. Un câble réseau permet en outre de le relier à Internet par l'intermédiaire de votre routeur ou modem existant.

Un adaptateur Powerline est également intégré dans la caméra et échange alors des données avec l'adaptateur Powerline **17** par le biais de vos lignes électriques.

L'adaptateur Powerline **17** établit alors un propre réseau WiFi/WLAN par le biais duquel votre smartphone peut accéder à 4 caméras raccordées maximum, y compris lorsque vous êtes en déplacement (voir « 5.3 Préparation du smartphone/de la tablette » à la page 43).

Le réseau Powerline est sécurisé par un chiffrement standard.

8.2 Mise en place d'un deuxième réseau

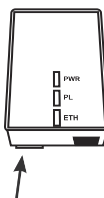
Dans le cas d'une utilisation normale (avec une seule caméra **11** et un adaptateur Powerline **17**), le chiffrement standard effectué départ usine n'est pas critique. Celui-ci est identique pour la caméra et l'adaptateur Powerline **17** , pour que les deux puissent communiquer.

Seuls les installations plus complexes avec plusieurs caméras et adaptateurs Powerline qui doivent fonctionner indépendamment les uns des autres nécessitent la mise en place d'un deuxième réseau.

Étant donné que les deux réseaux fonctionnent avec les mêmes lignes électriques, ils doivent être chiffrés différemment.

Pour pouvoir configurer un nouveau chiffrement pour le deuxième réseau, procédez comme suit :

1. Débranchez la caméra et l'adaptateur Powerline du premier réseau.
2. Mettez en place le deuxième réseau, constitué d'une ou plusieurs caméras et d'un adaptateur Powerline, avec un chiffrement standard (voir « 5. Mise en marche de l'appareil » à la page 42).
3. Appuyez sur le bouton situé sur la face inférieure de l'adaptateur Powerline **17** pendant 1 à 3 secondes.



4. L'adaptateur Powerline crée alors un nouveau chiffrement.
5. Appuyez dans un délai de 120 secondes sur la touche Sécurité réseau **5** de toutes les caméras du deuxième réseau.

   Les caméras acceptent le nouveau chiffrement de l'adaptateur Powerline et fonctionnent alors avec celui-ci.

   Pour des raisons de sécurité, le délai d'acceptation est limité à 120 secondes. Ne réglez pas d'emblée toutes les caméras sur la nouvelle clé durant ce délai, recommencez au point **3.**.
6. Raccordez à nouveau l'adaptateur Powerline et les caméras du premier réseau à l'alimentation électrique.

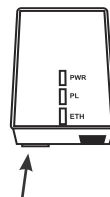
Les deux réseaux travaillant désormais avec un chiffrement différent, ils peuvent fonctionner séparément.

8.3 Réinitialisation du chiffrement

Pour réinitialiser le deuxième réseau sur le chiffrement standard, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton situé sur la face inférieure de l'adaptateur Powerline **17** pendant au moins 15 secondes.

   Le chiffrement de l'adaptateur Powerline est réinitialisé sur la clé standard.



9. Raccordement d'un haut-parleur externe

Pour pouvoir parler à votre bébé grâce à votre smartphone, il faut raccorder un haut-parleur externe à la caméra vidéo. Les hauts-parleurs pour PC sont bien adaptés à cela.

Remarque : En raison de vitesses de transmission fluctuantes des données avec le WLAN ou la téléphonie mobile, la voix peut être entendue entendue avec du retard.

Le haut-parleur est raccordé à la prise femelle **3** avec une fiche jack de 3,5 mm.

Caractéristiques techniques :

- Impédance : 8 ohm ou enceinte active
- Branchement : fiche jack stéréo de 3,5 mm

10. Nettoyage et entretien de l'appareil

10.1 Nettoyage



Avertissement ! Pour éviter les risques de chocs électriques, de blessures ou tout autre endommagement :

– débranchez toujours le câble secteur de la caméra de la prise secteur avant de nettoyer l'appareil.

– ne plongez jamais les différents éléments de l'appareil dans l'eau.

Attention ! N'utilisez jamais de détergents décapants, corrosifs ou abrasifs. Cela risque d'endommager l'appareil.

1. Si nécessaire, essuyez les différents éléments de l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
2. Vérifiez que tous les éléments sont entièrement secs avant de réutiliser le Babyphone.
3. Si nécessaire, nettoyez précautionneusement la lentille de la caméra avec un chiffon doux, par exemple un chiffon pour le nettoyage des lunettes.

11. Dysfonctionnements et solutions

Dysfonctionne-ment	Cause	Solution
La caméra n'affiche aucune image ou ne transmet aucun son	La caméra n'est pas branchée	« 5.1 Branchement de la caméra » à la page 42
	L'adaptateur Powerline n'est pas correctement branché	« 5.2 Raccordement du routeur WLAN » à la page 42
	La caméra n'est pas connectée au smartphone (ou à la tablette)	« 5.3 Préparation du smartphone/de la tablette » à la page 43
	Le logiciel de la caméra ne réagit pas	Débrancher la caméra du réseau électrique, attendre 10 secondes puis la rebrancher
	Le mot de passe est incorrect	„Mot de passe :" auf Seite 47
	Le chiffrement de la caméra est défaillant	Réinitialiser le chiffrement (voir « 8.3 Réinitialisation du chiffrement » à la page 51).
	Le logiciel installé sur le smartphone s'est bloqué	Éteindre puis rallumer le smartphone. Rétablir la connexion à la caméra (voir « 6.1 Démarrage de l'appli et observation des images en direct » à la page 44)
	La liaison WiFi/WLAN ne fonctionne pas	Établir la liaison WiFi/WLAN (voir le mode d'emploi de votre smartphone/tablette).
	La transmission par radiocommunication mobile ne fonctionne pas	Établir la transmission par radiocommunication mobile (voir le mode d'emploi de votre smartphone/tablette).
	La caméra et l'adaptateur Powerline ne sont pas raccordés à la même phase du courant	Le cas échéant, un électricien doit modifier les connexions pour que les prises utilisées soient sur la même phase de courant (ne peut être effectué que par du personnel qualifié).

Dysfonctionnement	Cause	Solution
Effet de papillotement de l'image	L'éclairage de la pièce à surveiller n'est pas bon	Augmenter ou réduire l'éclairage
L'image apparaît en noir et blanc	L'éclairage est tellement faible que l'éclairage infrarouge se met automatiquement en route.	L'image infrarouge est toujours noire et blanche. Si cela n'est pas souhaité, la pièce surveillée doit être éclairée (voir « Mode infrarouge » à la page 42).
L'image n'est pas nette ou le son n'est pas clair	La transmission des données est trop lente.	Réduire la résolution de l'image (voir « Configuration d'enregistrements : » à la page 48)
Le smartphone reçoit l'image et le son avec un certain retard.	Le codage et le décodage des signaux vidéo nécessitent toujours un certain temps	Impossible à corriger, puisque propre au système.
La consommation de données est trop élevée pendant l'accès via Internet	Résolution de l'image trop élevée.	Réduire la résolution de l'image (voir « Configuration d'enregistrements : » à la page 48) Si possible, utiliser le réseau WiFi.

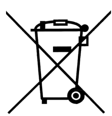
12. Caractéristiques techniques

Caméra	
Capteur d'image	Capteur d'image 1/4” CMOS à balayage progressif
Lentille	F1.2 6.0mm
Angle de champ min.	56 degrés diagonal
Éclairage vidéo	Éclairage IR à 2 mètres de distance
Compression	H.264
Résolution	640 X 480
Audio	Bidirectionnel (full-duplex) par le biais du microphone et audio par le biais de la caméra
Mémoire de la caméra	Logement pour cartes microSD/SDHC (jusqu'à 32 Go)
Utilisateur	4 utilisateurs simultanés
Standards	Powerline AV
Interface réseau	Un port pour ligne électrique RJ-45 (10/100BASE-T Ethernet) via PN928-EB 200 Mbit/s sur PN928-EB et PC10g chaque chiffrement Link AES 128 bits avec gestion de clé
Modulation	OFDM Symbol Modulation sur synchronisation de ligne 1024/256/64/16/8 - Modulation de l'onde porteuse QAM, QPSK, BPSK, ROBO
Bande de fréquences	2 ~ 28 MHz
Périmètre de fonctionnement	Portée estimée à 300 mètres dans des lignes encastrées
Câbles	100Base-T, Cat. 5 Câble UTP sur PN928-EB vers routeur
Température de service	Température ambiante : 0 °C à 40 °C
Température de stockage	Température ambiante : -20 °C à 70 °C
Humidité de l'air	Au maximum 10 % à 90 % (sans condensation)

Alimentation électrique	100 ~ 240V 50/60Hz intérieur
Branchement au secteur	Dispositions de l'UE
Certification	Certification CPL Homeplug AV / Certification CE 0680 / Certifications RoHS, Écoconception, REACH, DEEE
Adaptateur dLAN AV (adaptateur Powerline)	
Alimentation électrique	100 - 240 V / 50/60 Hz
Chipset principal	Broadcom BCM60321
Interface informatique	IEEE802.3 IEEE802.3u
Standards	Powerline AV
Interface réseau	1x RJ-45 (10/100BASE-T Ethernet) 1 X ligne de courant avec raccord 200 Mbit/s prend en charge la cohabitation avec HomePlug 1.0 (14/85 Mbit/s)
Sécurité	Chiffrement Link AES 128 bits avec gestion de clé
Vitesse de transmission des données sur PHY	200 Mbit/s via Powerline et Ethernet 10/1000 Mbit/s sur OFDM Symbol
Modulation	Modulation sur synchronisation de ligne 1024/256/64/8. Modulation de l'onde porteuse QAM, QPSK, BPSK, ROBO
Bande de fréquences	2 - 28 MHz
Protocoles additionnels	Mélange de TDMA et schéma d'accès aux canaux CSMA/CA, générations d'appareils CO créent une onde porteuse beacon pour le schéma d'accès aux canaux
Périmètre de fonctionnement	300 mètres maximum dans des lignes encastrées
Câbles	100Base-T, Cat. 5 câbles
Température de service	Température ambiante : 0 °C à 40 °C
Température de stockage	Température ambiante : -20 ºC à 70 ºC
Taux d'humidité relative	Au maximum 10 % à 90 % (sans condensation)
Type	PN928-EBg
Port nano AV1	Broadcom BCM60321
	Ultra compact (64 x 46,5 x 24,5 mm)
	Optimisé pour les installations satellites et de télévision IP, la connexion DVR
	Bouton-poussoir Sécurité pour une configuration sans logiciel
	AES security 128 bits
	CSMA/CA, TDMA
	QoS
	2 - 28 MHz
Certification	Certification CPL Homeplug AV / Certification CE 0680 / Certifications RoHS, Écoconception, REACH, DEEE

13. Élimination

13.1 Appareil



Le pictogramme avec la poubelle barrée signifie que le produit doit être affecté à une collecte des déchets séparées dans les Etats membres de l'Union européenne. Cette disposition s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce pictogramme. Il est interdit de jeter les produits marqués en conséquence dans les ordures ménagères normales et imposé de les remettre à un poste de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le recyclage aide à réduire la consommation de matières premières et soulage notre environnement. Par conséquent, veuillez absolument respecter les prescriptions en matière d'élimination en vigueur dans votre pays.

13.2 Emballage

Si vous souhaitez mettre l'emballage au rebut, respectez les règlements en vigueur dans votre pays.

14. Garantie

Outre les obligations de garantie du vendeur découlant du contrat d'achat, nous garantissons, en tant que fabricant, l'appareil pendant 24 mois à partir de l'achat en cas de maniement correct de l'appareil et de respect du mode d'emploi. La date d'achat et le type d'appareil doivent être justifiés par la facture d'achat.

La présente garantie du fabricant ne restreint pas les droits de l'acheteur prévus par la loi.

Nous nous engageons pendant la garantie à éliminer tous les défauts dus à des erreurs de matériau ou de fabrication. Les pièces d'usure sont exclues de la garantie.

Les légères différences pouvant exister par rapport à la nature prévue du produit, insignifiantes pour la valeur et l'aptitude à l'emploi de l'appareil, ne rentrent pas dans le cadre de la garantie. De la même manière, nous excluons toute garantie en cas de défaut de l'appareil dû au transport et pour lequel nous ne sommes pas responsables, à une mauvaise utilisation ou à une absence d'entretien ou à l'intervention de personnes que nous n'avons pas autorisées à utiliser l'appareil.

En cas de garantie, nous gardons le choix de décider d'une réparation, d'un remplacement de pièces ou du remplacement de l'appareil. L'exécution des prestations de garantie n'entraîne pas de prolongation de la durée de la garantie ni de recommencement de cette dernière.. La période de garantie pour les pièces de rechange montées prend fin avec la période de garantie de l'appareil complet.

Toute autre revendication, en particulier toute prétention à réparation pour des dommages survenus à l'extérieur de l'appareil, à moins que nous soyons tenus légalement d'une obligation, est exclue.

Nous n'assumons aucune responsabilité pour les coûts et risques de transport.

Si l'appareil est envoyé sans justificatif de la date d'achat, un dossier de réparation sera ouvert. Une réparation de l'appareil s'effectue uniquement après consultation du client.

Veuillez conserver l'adresse et le numéro de référence pour une éventuelle demande de précisions.

14.1 S.A.V.

Vous trouverez les adresses des S.A.V. au paragraphe (voir « Contact addresses » à la page 57).

N° article : 10.256.351

14.2 Fournisseur

Veuillez noter que cette adresse **n'est pas une adresse de S.A.V.** Veuillez contacter un S.A.V. indiqué ci-dessus.

MAPA GmbH
Industriestraße 21-25
27404 Zeven
Allemagne
www.nuk.com

15. Déclaration de conformité

L'appareil est conforme à toutes les directives européennes applicables et leurs transpositions nationales. Ces directives sont énumérées dans la déclaration de conformité UE pouvant être obtenue auprès du fabricant. Vous trouverez également la déclaration de conformité sous www.nuk.com.

Contact addresses

DE – DEUTSCHLAND
MAPA GmbH
Industriestraße 21-25
27404 Zeven
☎ +49 180 1 62 72 46
(0,04 EUR/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 Euro/Minute)

AL - ALBANIA
FloriFarma
Bul Zog 1
Tirane - Albania
Phone: 00 0355 42 267 703
Fax: 00 0355 42 233 157
florifarma2000@yahoo.com

BY - BELARUS
ОДО «ДегриМед»
ул. Фабричная 22, 23
220033 г. Минск
тел: 298-22-78

BiH - BOSNIA AND HERCEGOVINA
KARAKA PROMET D.O.O.
Blizanci bb
88260 Citluk
karaka@karaka-promet.com

BG - BULGARIA
Bebolino Ltd
Str. Hristo Ivanov Golemiya str.9
Sofia 1618
☎ 02 955 75 00

CZ - CZECH REPUBLIC
MAPA Spontex Volf & Co. s.r.o.
Prodašice 4
29404 Dolní Bousov

DK - DENMARK
MAPA GmbH
Industriestraße 21-25
D-27404 Zeven
☎ +49 180 1 62 72 46

EE - ESTONIA
German Products Estonia OÜ
Laki 14a- 609
10621 Tallinn - Estonia
www.gpestonia.ee
www.nuk.ee

ES – SPAIN
Roche Diagnostics, SL
Avda. de la Generalitat, 171-173
08174 Sant Cugat del Vallès
Barcelona, España
www.nuk.com.es

FI - FINLAND
Lapsekas Oy
Kaupinkatu 14
45130 Kouvola - Finland
☎ (+358) 5 3414 400
www.lapsekas.fi

FR - FRANCE
Allègre Puériculture SAS
41 rue Edouard Martel - BP 197
42 013 Saint Etienne cedex 2
www.nuk.fr

GB - GREAT BRITAIN
Mapa Spontex UK Ltd.
Berkeley Business Park
Wainwright Road
Worcester WR4 9ZS
☎ 0845 300 2467

GE - GEORGIA
GiSi Ltd
Tsereteli 115a
Tbilis 0119
info@gisi.ge

GR - GREECE
ΦΑΡΜΑΠΟ ΕΕ-Χ.ΤΖΗΜΟ & ΣΙΑ
Τ.Θ. 291 - ΚΑΛΟΧΩΡΙ 57009
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
☎ **2310 751 525**
Φαξ: 2310 789 621
E-mail: info@nuk.gr

HR - CROATIA
Euroalba d.o.o.
Obrtnicka 2
10000 Zagreb
☎ +385 1 240 64 88

HU - Hungary
For Baby Kft.
Szölöskert u. 5,
2092 Budakeszi
☎ +36 23 454 867
info@forbaby.hu

IE - IRELAND
Intrapharma Consumer Health
Magna Business Park, Citywest Road
Dublin 24
United Drug House

IT - ITALY
MAPA GmbH
Industriestraße 21-25
D-27404 Zeven
Germania
e-mail: nuk-italia@mapa.de

LT - LITHUANIA
UAB Sabinos sandeliai
Europos pr. 36
46369 Kaunas
☎ +370 37 39 11 38

LV - LATVIA
German Products Baltics SIA
Silzemnieki 1, Garupe
Carnikavas novads - Latvija
☎ 67299994

MK - MACEDONIA
Euroalba Skopje d.o.o.
Bul. Partizanski Odredi 64 g 3/6
1000 Skopje
+389 2 30 65 717

NO - NORWAY
Simba-Dickie Nordic AS
Hauganveien 293
3178 Våle
e-mail: mail@simbatoys.no

Babycare AS
Postboks 5524, Voiebyen
4677 Kristiansand
www.babycare.no

PL - POLAND
BABY LAND Dariusz Staniszewski
al. Stanów Zjednoczonych 67/D7
04-028 Warszawa
biuro: ul. Trakt Brzeski 118
05-077 Warszawa-Wesoła
tel.: +48 22 773 36 76 (78, 79, 81)

PT - PORTUGAL
Roche Sistemas de Diagnósticos, Lda
Estrada Nacional 249-1
2720-413 Amadora
Linha de Assistência a Clientes
800 910 107
(dias úteis das 9h às 18h)

RO - ROMANIA
Biochefarm International SRL
Str. Balta Albina nr. 133L, Sector 3
032622 Bucuresti, Romania
Tel.: 021 2233164,
Fax: 021 2223088
E-mail: office@biochefarm.ro
Web: www.biochefarm.ro

RU – RUSSIA
А.К. Хаазе
Остхандельсгезельшафт мбх
Московское представительство
ул. Дмитрия Ульянова д. 16 корп. 2
офис 391-392
117292 Москва / Россия
www.nuk-baby.ru / medical@achaase.ru

SE - SWEDEN
GB Barnartiklar AB
Fågelviksvägen 18
145 53 NORSBORG
☎ 08 556 35 825
Fax 08 464 98 48
info@gbab.com; www.gbab.com

SI - SLOVENIA
Euroalba Ljubljana d.o.o.
Celovška cesta 172
1000 Ljubljana
☎ 0386 15 14 22 10

SK - SLOVAKIA
MAPA Spontex Volf & Co. s.r.o.
Prodašice 4
29404 Dolní Bousov
Czech Republic

SR-SERBIA
YUGLOB d.o.o.
Zrenjaninski put bb (121t)
11211 Beograd, Borca
☎ +381 11 2960-784
e-mail: office@yuglob.rs

TR - TURKEY
ATAK DIŞ TIC. A.Ş.
Maya Akar Center K:20 Esentepe
Istanbul
☎ 0212 211 74 00

UA – UKRAINE
Імпортер в Україну:
ТОВ «Моцарт Імпорт»
м. Одеса, 65074,
вул. Гайдара, 14,
тел. (0482) 305-454

Kontaktstellen in Europa
Contact Information in Europe

(D) Deutschland
Bitte kontaktieren Sie im Reklamationsfall folgende Helpline:
☎ 02163 5940
(Lokale Festnetzkosten)

(A) Österreich
Bitte kontaktieren Sie im Reklamationsfall folgende Helpline:
☎ 0049 2163 5940
(Auslandsanruf Deutschland, max. EUR 0,45/min)

(CH) Schweiz
Bitte kontaktieren Sie im Reklamationsfall folgende Helpline:
☎ 0049 2163 5940
(Auslandsanruf Deutschland, max. EUR 0,10/min)

(H) Magyarország
Amennyiben kérdése van a termékkel kapcsolatban, hívja a következő telefonszámot:
☎ 06 1 2480035
(Ahívószám helyi tarifával hívható)

(PL) Polska
W przypadku pytań lub reklamacji prosimy o kontakt pod następującym numerem telefonu:
☎ 0126145248
(Koszt połączenia lokalnego)

(CZ) Česká republika
V případě dotazu nebo stížností nás, prosím, kontaktujte na následujících tel.čislech:
☎ 0049 21635940
Mezinárodní hovor do Německa
(max. 9 CZK/min.)

(E) España
En caso de preguntas o reclamaciones, llamar por favor al teléfono siguiente:
☎ 0034 902101608
(Coste de llamada local)

(P) Portugal
Em caso de dúvida ou reclamação contacte, por favor, o seguinte número:
☎ +351 800 910 112
(N. Verde)

(I) Italia
In caso di domande o reclami, per favore contattate il seguente nuero di telefono:
☎ 0049 1732722399
(Costi di chiamata locali)

(F) France
En cas de question ou de réclamation, composez le numéro suivant :
☎ 0235757661
(Coût d‘un appel local)

(N) Norge
Ved spørsmål eller reklamasjon, vennligst ring følgende telefonnummer:
☎ 06706300
(Lokaltakst)

(S) Sverige
Vid frågor och/eller reklamation vänligen kontakta följande telefonnummer
☎ 0047 67063604
Utlandssamtal till Norge
(à 0,10 euro/minut)

(TR) Türkiye
Soru ya da şikayetleriniz için, lütfen şu numarayı arayınız:
☎ 05322357173
(Yerel telefon ücretleri)

(GR) Ελλάς
Σε περίπτωση ερωτήσεων ή αξιώσεων, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το παρακάτω τηλέφωνο
☎ 06957807504
(Χρέωση αστικού τηλεφωνήματος)

(RUS) Россия
В случае вопросов или претензий, пожалуйста, обращайтесь по следующему номеру телефона:
☎ 08123737939
Стоимость соединения согласно локальным тарифам.

MAPA GmbH
Industriestraße 21-25
27404 Zeven
Germany
www.nuk.com

Ein Unternehmen der Jarden Corporation (NYSE: JAH)

REV 400/06-2014

CE 0680